

Le Club Richelieu-Plessisville célèbre son 10e Anniversaire de fondation

MANIFESTATION A L'HOTEL MANOIR PLESSIS

JEUDI SOIR, LE 22 MAI 1969

LE DR JULES BOISVERT RESPONSABLE DE L'ORGANISATION

De belles fêtes marqueront le 10e anniversaire de fondation du Club Richelieu-Plessisville, alors que JEUDI SOIR, le 22 MAI 1969, une grandiose réception est prévue pour la circonstance.

La réunion qui groupera des sommités de ce mouvement bienfaiteur, ainsi que les membres Richelieu de notre ville et des villes avoisinantes, accompagnés de leur épouse ou amie, aura lieu à l'HOTEL MANOIR PLESSIS de Plessisville.

Rien n'a été négligé pour donner à cet événement tout le brio qu'il mérite: Cocktail, buffet monstre, discours (soirée récréative, danse, orchestre réputé, etc. sont au programme.

Dix ans se sont déjà écoulés depuis la fondation du Club Richelieu-Plessisville en 1959 et dont M. Jean-Marie OUELLET en fut le président fondateur. Depuis, il fut succédé par neuf autres présidents qui furent, eux aussi, des plus actifs. Nous pouvons dire que le règne de chaque président connut le succès.

Notons que le Richelieu-Plessisville a rendu d'immenses services à l'Enfance Malheureuse. Des centaines de jeunes furent bénéficiaires des largesses du Club alors que des milliers de dollars étaient dépensés à cette fin.

C'est tout à l'honneur des membres et des dirigeants. Aussi, en ce 10e anniversaire de fondation nous ne pouvons laisser passer cette occasion de dire bien haut combien leurs gestes inlassables furent appréciés de notre population. N'est-ce pas là un exemple frappant de charité et de dévouement?

A tous les membres Richelieu-Plessisville, à tous les présidents, et à M. RAYMOND ROULLIER, le président actuel, nos hommages et félicitations à l'aurore de ce joyeux anniversaire.

Puisse le mouvement Richelieu-Plessisville connaître encore d'aussi beaux succès pour l'avenir. (Voir page complète à l'intérieur).

Jean-Paul HOUDE



La Feuille d'Érable

25e année, No 9

Rédaction et administration à Plessisville - Jean-Paul Houde, dir.-prop.

Jeudi, 22 mai 1969

Le Congrès de la Sobriété réunit des personnalités à Plessisville



Tous les secteurs de la région Lotbinière-Bois-Francs étaient représentés au congrès de la sobriété tenu à Plessisville. Les autorités religieuses, civiles, ainsi que de nombreuses associations avaient des participants à cette manifestation qui a réuni près de 200 personnes à l'École des Métiers de la ville de l'Érable. L'Association Lacordaire du Canada, section Lotbinière-Bois-Francs, comprend quelque 25 paroisses situées dans la partie sud-ouest du diocèse de Québec.

De gauche à droite sur la photo: M. Camille Couture président des Lacordaire de Plessisville, M. Evariste Lapointe de St-Agapit, directeur diocésain et responsable de la région Lotbinière-Bois-Francs; M. Jacques Caron de Charlesbourg, président diocésain; M. Paul-Emile Dorval de St-David, Cté Lévis, secrétaire diocésain; M. Claude Bolduc de Plessisville, animateur de secteur et responsable du programme du congrès.

A lire en page intérieure

— Samedi le 24 mai, Journée de l'Age d'Or à Plessisville

page 4

— Québec promet une subvention pour un Centre Sportif (aréna)

page 10

— Plessisville recevra \$116,849 pour l'aqueduc

page 8

— Les Commissaires d'École reçoivent de nombreuses offres de service

page 9

— Nos jeunes peuvent maintenant s'inscrire à l'école de baseball de Plessisville

page 13

La Cueillette de Papier à Plessisville, Samedi, le 24 Mai '69

Voir Ronde de Pierre

La Feuille d'Érable

1560, ave St-Laurent, Plessisville

Tél. 362-7049

"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée, Ville St-Joseph de Beauce



Membre des Hebdo du Canada

Jean-Paul Houde, prop. Plessisville, P.Q.

Abonnement: Canada: \$4.00 - Six mois: \$3.00 - États-Unis: \$6.00
"Courrier de la deuxième classe"
Enregistrement No 0592



Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.
Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau

Le Regroupement fait son chemin pour "Jean Rivard"

Le projet de regroupement pour la formation de la Commission scolaire "Jean Rivard" est maintenant poursuivi par

l'Association des Commissions scolaires du centre du Québec. Les Commissions scolaires du secteur de Plessisville qui ont

intéressées au regroupement ont fait parvenir toute la documentation en rapport avec la réalisation de ce projet qui est à l'étude depuis plusieurs mois déjà. Ce projet concerne onze Commissions scolaires mais quelques unes n'ont pas encore adhéré au projet.

LE SECTEUR DE PLESSISVILLE

Un comité provisoire est à l'oeuvre en vue de réaliser ce regroupement scolaire pour le secteur de Plessisville. Le président de ce comité est M. Robert Bergeron, président de la Commission scolaire de Laurierville. Le secrétaire-trésorier de cette dernière, M. Gilles Mercier, agit comme secrétaire du comité provisoire. Les Commissions scolaires faisant partie du secteur concerné dans le projet sont celles de Plessisville (ville), Plessisville (paroisse), Laurierville, Lyster, Ste-Anastasia, Ste-Sophie de Mégantic, Inverness, Villeroi Lourdes, Val Alain, St-Pierre Baptiste.

La CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre



● Mariage à Fatima à Plessisville le 17 mai de Mlle Lise PARADIS, fille de M. et Mme Paul-Emile Paradis et Yvon PROVENCHER, fils de M. et Mme Raymond Provencher. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le Rév. Père Asselin, c.s.c., ancien professeur du marié. Réception au Manoir Plessis.
(Photo Studio A. Dussault, Plessisville)

Grain de Sel

Les jeunes sont contestataires
Et n'ont que faire des croulants,
Hormis pour donner de l'argent.

Au lieu d'apprendre la syntaxe,
Ils jouent à la Che Quévara;
Cependant, qui vivra verra:
Quand ils seront payeurs de taxes,
Devinez qui contestera? . . .

Irène L. Landry,
Plessisville, P.Q.



● Le 17 mai à Plessisville à 10 heures en l'église St-Calixte le mariage de M. Fernand MARCOUX à Mlle Réjeanne MAILHOT. Réception à St-Pierre Baptiste à la Salle de l'Érablière.
(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

YVON LEVASSEUR

Marché d'Alimentation

Viande de choix — — Epicerie de qualité

1727, rue Savoie

PLESSISVILLE

Tél. 362-7445

PRIX EN VIGUEUR LES 22-23-24 MAI 1969

GRATIS avec achat de 5.00 et plus de viande de nous donnons 10 lbs patates gratis	COCOA FRY'S	1 LB	.69
VIANDE: Foie de lard LB .29	NESCAFE	10 OZ	1.59
Boeuf soc désossé roulé LB .79	LIQUEURS Coke	10 OZ 12 POUR	.97
Saucisse fumée Fédéral LB .49	Soupes tomales	10 OZ AYLMEYER 8 POUR	.99
Bte viande Kam 12 oz 2 POUR .99	Biscuits Soda	CHRISTIE 2 LBS	.69
LEGUMES: Pomme de salade ch. .33	Pois verts Idéal	19 OZ No 4 4 POUR	.79
EPICERIE: Beurre Caramel 14 oz 2 POUR Vachon .41	Liquide Vaisselle	SWAN 2 POUR	.79
Pudding Royal Instant Saveur asst. 5 POUR .69			
Corn Flakes Kellogg 12 oz 2 POUR .65			

Timbres GRATIS Timbres "Fiesta" Jeudi 100 timbres gratis avec commande de \$10.00 et plus



● A Plessisville à l'église de Fatima le 17 mai à 3 heures fut béni le mariage de M. Gilles MERCIER à Mlle Gilberte HOULE. Réception à l'Hôtel Château Louise.
(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

HUILE À CHAUFFAGE

raymond
PROVENCHER
362-2567
Plessisville, P. Q.

Nos Cours répondent aux besoins industriels de la région

"En organisant les cours du Service d'éducation permanente des Bois-Francis, à l'Ecole des Métiers de Plessisville, nous avons pris en considération les besoins de l'industrie de la région". Cette déclaration a été faite par M. Roger Lacoste, directeur-adjoint du Service d'éducation permanente à la régionale des Bois-Francis. M. Lacoste a fait cette remarque à

l'occasion d'une visite aux ateliers de l'Ecole des Métiers où des adultes de tout le Québec suivent, à plein temps, des cours d'initiation au travail.

REALISATIONS MERVEILLEUSES

Les invités ont été accueillis par M. Paul Rainville, directeur de l'Ecole des Métiers de Ples-

sisville. Parmi les visiteurs, on remarquait des représentants des bureaux régionaux du Centre de Main-d'Oeuvre du Canada. Le groupe a circulé dans les ateliers où les élèves étaient au travail. L'âge de ces élèves varie entre 19 et 50 ans. La fin des cours est marquée par des examens et des certificats de qualification sont remis à ceux qui passent ces examens avec

succès.

LES ATELIERS

La partie des ateliers réservée au fibre de verre a particulièrement retenu l'attention des visiteurs. On a profité du passage du groupe pour "démouler" une chaloupe et une table qui ont donné une juste idée du travail accompli. Ce départ

tement forme des travailleurs dont on a besoin dans plusieurs entreprises industrielles des Bois-Francis.

UNIQUE EN SON GENRE

L'attention des visiteurs a aussi été attirée sur les ateliers où l'on forme les mécaniciens pour les machines utilisées dans l'industrie de la couture. C'est une initiative unique en son genre au Québec et elle répond aussi aux besoins de la région, a fait remarquer M. Roger Lacoste, qui dirigeait les visiteurs. Les ateliers de soudure à haute pression, du bois ouvré, de la mécanique automobile et de l'électricité ont aussi impressionné les visiteurs qui ont pu causer avec les élèves pour des renseignements se rapportant au travail accompli dans chacune des sections des ateliers.

La Fête nationale dans les Bois-Francis à Princeville

C'est à Princeville que sera célébrée, cette année, la fête nationale des Canadiens-français, par la population des cinq villes-soeurs des Bois-Francis et des autres localités de la région. Le programme préliminaire des manifestations a été tracé au cours de rencontres tenues par les responsables de l'organisation de ces fêtes. Comme on l'a fait l'an dernier à Plessisville, il a été décidé de laisser de côté les chars allégoriques, mais il y aura un défilé avec les corps musicaux en activité dans la région.

La fête sera célébrée officiellement le soir du 23 juin. On prévoit une réception civique et un souper pour les officiels et les représentants des autorités. Vers 8h30 du soir, les corps musicaux partiront de divers points de la ville pour se diriger en parade vers le centre, puis prendront la rue St-Jean-Baptiste Nord pour se rendre au parc municipal. A cet endroit, le programme prévoit de courtes allocutions, des spectacles par des Majorettes et un feu de camp. Ce feu de camp sera réalisé sous la direction des scouts de toute la région, et mettra le point final aux célébrations officielles.

Les intrépides



Dans le sens des aiguilles d'une montre, en commençant en haut à gauche: coupé hardtop GTO, coupé hardtop Firebird, coupé sport Strato-Chief, coupé sport 2+2, coupé hardtop Grand Prix.

Voiture pour voiture et à prix égal, les intrépides sont sans rivales au point de vue du luxe... un luxe dont vous serez fier!

Essayez donc de trouver d'autres voitures dont l'équipement standard est aussi somptueux que celui des Pontiac... comme les glaces latérales panoramiques et la ventilation

au niveau supérieur par exemple. Choisissez une voiture dont le luxe fera votre fierté. Prenez les devants dans une Pontiac et laissez à d'autres les voitures banales.

Chaque Pontiac doit faire sa marque pour recevoir cette marque



SYMBOLE D'EXCELLENCE

La Pontiac à voie large

Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

P-1769CF

Vendeur autorisé PONTIAC dans Plessisville

Dubois & Frères Ltée

2194 RUE ST-CALIXTE

TEL. 362-7377

PLESSISVILLE, P.Q.

Pour tous vos

PLACEMENTS

- Obligations
- Fonds Mutuels
- Actions

Consultez

Henri-P. Dion

1177, St-Calixte — 362-2669
1548, rue St-Louis
Tél. 362-2450
PLESSISVILLE

Grenier, Ruel & Cie
Inc.

Valeurs de Placement
Québec, P.Q.

Samedi le 24 mai, Journée de l'Age d'Or à Plessisville

La Journée de l'Age d'Or sera soulignée encore cette année par une manifestation à laquelle on a donné encore plus d'envergure que par les années passées.

Considérant l'importance de souligner cette journée d'une façon éclatante, un "comité de la journée de l'âge d'or" a été formé par la section des femmes chrétiennes de St-Calixte en collaboration avec la section des femmes chrétiennes de Fatima pour établir un programme de manifestations et organiser celles-ci.

La journée sera sous le patronage d'honneur de M. et Mme J. A. Forand.

PROGRAMME DE LA JOURNÉE

La principale manifestation aura lieu à l'Hôtel Manoir Plessis. La fête comprendra une célébration religieuse par M. l'abbé Antoine Després, curé des deux paroisses, suivie d'une partie récréative et d'un goûter.

Nous profitons de l'occasion pour réitérer notre invitation à toutes les personnes âgées de soixante-dix ans et plus, des deux paroisses. Si quelqu'un avait été oublié involontairement, elles sont priées de se joindre au groupe pour cette manifestation à l'Hôtel Manoir Plessis, et pour se faire, elles n'ont qu'à signifier leur intention après avoir composé un des numéros de téléphones suivants: 362-7259, 362-2652, 362-7027, 362-7847, à Plessisville.

COMITE DE TRANSPORT

Plusieurs personnes auront sans doute besoin d'un moyen de transport pour se rendre assister à ces fêtes. Elles n'auront qu'à le faire savoir en donnant leur réponse et l'on se fera un plaisir d'aller chercher celles-ci à domicile et de les reconduire après. A remarquer que ce service est tout à fait gratuit. La participation à la fête est elle-même tout aussi gratuite.

VENTE DU POMPON OR

Les Filles d'Isabelle avec l'aide des scouts de Plessisville ont accepté de s'occuper de la vente de la fleur symbolique de l'âge d'or: le pompon or. La vente en sera faite les 23 et 24 mai par sollicitation sur la rue et à domicile. Soulignez votre appréciation aux personnes âgées en achetant et portant cette fleur. Offrez-en aussi aux personnes âgées de votre entourage, amis ou parents.

Comme dans le diocèse, ces manifestations auront lieu dimanche le 25 mai, tous auront l'avantage d'aller visiter les personnes d'âge d'or qui souffrent de solitude et qu'on ignore trop souvent.

Opéra
samedi 24, 14 h 00

"Les Bavards"
et "Mireille"

Deux oeuvres du répertoire lyrique français sont à l'affiche à Opéra, réalisé par Roger de Vaudreuil, le samedi 24 mai à 14 heures.

Nous écouterons des enregistrements réalisés en France. D'abord *les Bavards*, une oeuvre peu connue de Jacques Offenbach, le maître de l'opéra-bouffe (il a composé 102 opérettes), ainsi que *Mireille* de Charles Gounod.

Créé en 1864, *Mireille* est un opéra en cinq actes tiré du chef-d'oeuvre de Frédéric Mistral sur un livret de Jules Barbier et Michel Carré.

Gounod l'écrivit à Saint-Rémy de Provence, tout près de la

A l'Approche de la belle saison et des jours chauds qui sont à nos portes...

VISITEZ

LE MAGASIN

Dion & Frère

(Confection Ltée)

pour vous procurer les vêtements légers

- Complots en tissus Mergal
- Kid Mohair
- Chemises à manches courtes
- T-Shirts
- Pantalons, shorts
- Costumes de bain
- Cabana set pour la plage
- Souliers sport, etc, etc.

Dion & Frère

ne garde en magasin que des vêtements à confection parfaite à des prix populaires



Veillez prendre note que le magasin est ouvert le mercredi après-midi et pour votre confort est complètement climatisé.

Dion & Frère [Confection] Ltée

Confections pour hommes et garçons

Coin St-Louis et St-Calixte

Plessisville, P.Q.

NOUS SOMMES ACHETEURS

de BOIS FRANC et BILLES de longueur de 27 pouces et grosseur de 10 pouces et plus. Pour plus de détails s.v.p. communiquer avec nous.

RAPIDPAC INC.

1819, rue Ste-Anne
Tél. 362-2560
Plessisville, P.Q.

maison du poète qui habitait Maillanne. Epris de calme, de paix et très sensible à la naïve religiosité du peuple, Gounod ne pouvait manquer d'être séduit par le poème d'abord et par le paysage ensuite. Sa musique à travers les épisodes fragmen-

taires des librettistes conserve peu du souffle lyrique du poème de Mistral, mais en exprime et en intensifie souvent la délicate poésie des sentiments et le charme légendaire du paysage du pays de Mireille.

La partition comporte nombre d'airs qui sont passés à la postérité; citons la valse du 1er acte, écrite à l'origine pour mettre en valeur les brillantes vocalises de madame Miolan-Carvalho; la chanson de Magali, empruntée à une ancienne chanson provençale; l'air d'Ourias, «gardian de Camargue»; la sombre chanson de Taven, et la grande scène de la Crau.

Renée Doria sera Mireille, Michel Sénéchal chantera Vincent, Robert Massard incarnera Ourias et Solange Michel prêtera sa voix dramatique au personnage de Taven. Les chœurs et l'orchestre sont placés sous la direction de Jésus Etcheverry.

R.B.

PHARMACIE J.-D. BERNIER

1590 avenue St-Louis-Plessisville, P.Q.

Tél.:
362-7677

PRESCRIPTIONS

Tél.:
362-3585

PRODUITS DE BEAUTÉ
Lancôme de Paris

Benoît Pelletier

Horloger - Bijoutier
1457 avenue St-Edouard
Plessisville 362-2667

Photo-Copie

sur machine
"XEROX"

Pouvons avec la nouvelle "Xerox" prendre page de volume

Le Club Richelieu-Plessisville soulignera son 10e anniversaire de fondation

CÉLÉBRATION JEUDI SOIR, LE 22 MAI 1969 À L'HÔTEL MANOIR PLESSIS DE PLESSISVILLE

Cocktail - - Buffet monstre - - Discours - - Soirée

ORCHESTRE "CAPELLI" DE MONTRÉAL



M. Jean-Marie Ouellet
président-fondateur
du Richelieu-Plessisville



Dr Gabriel Giguère
2e président du Club
Richelieu-Plessisville



Dr Anselme Roy
3e président du Club
Richelieu-Plessisville



M. Ls-Ed. Presseault
4e président du Club
Richelieu-Plessisville



M. RAYMOND ROULLIER
président actuel
et 10e président du
Club Richelieu - Plessisville

Le dixième président du Club Richelieu-Plessisville, qui en l'occurrence préside actuellement le Club local, n'est nul autre que notre dévoué et sympathique Raymond Rouillier.

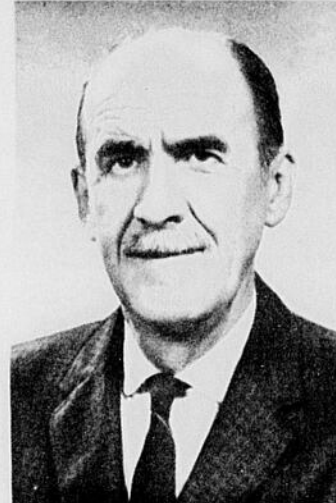
Né au "Carrefour de l'érable", Raymond fit ses études à l'Ecole St-Edouard d'où il en sort porteur d'une qualification considérée comme la plus recherchée, soit 12e année scientifique. A l'automne 1950, notre ami Raymond entre au service de son père dans le commerce de l'alimentation. Affectionnant les relations extérieures, le public en général, doué d'un esprit d'initiative et d'un dévouement au point d'altérer sa santé, nous trouvons notre 10e président chef scout en 1951, membre du Jeune Commerce et du bureau de direction pendant plusieurs années. L'Union Musicale de Plessisville profite de ses talents musicaux durant 12 ans. Le bureau de direction du Club Richelieu compte sur ses précieux et judicieux conseils depuis 5 ans. Devenu co-proprétaire du commerce de son père, en 1965 nous voyons l'ami Raymond occuper le poste de président et devenir le principal actionnaire du commerce actuel connu sous la raison sociale de "Rouillier & Fils Limitée". Inutile d'ajouter que cet établissement a connu des transformations considérables qui en font l'orgueil de ce secteur de Plessisville. La Cie Astrex, qui vient d'établir sa première succursale nomme Raymond comme son président.

Le Club Richelieu-Plessisville veut bien profiter de la circonstance pour remercier notre dixième président du magnifique travail qu'il ne cesse de déployer au sein du club local.

Nous voulons également dire à Hélène, digne épouse du président Raymond, combien le Club lui est redevable pour le constant support qu'elle apporte à l'oeuvre de "l'Enfance Malheureuse". A Jean, Jacques, Alain et Paul merci et félicitations pour votre générosité en nous laissant aussi facilement les bons offices de votre papa Raymond.



M. Jean-Guy Côté
6e président du Club
Richelieu-Plessisville



M. Georges-H. Lemieux
7e président du Club
Richelieu-Plessisville



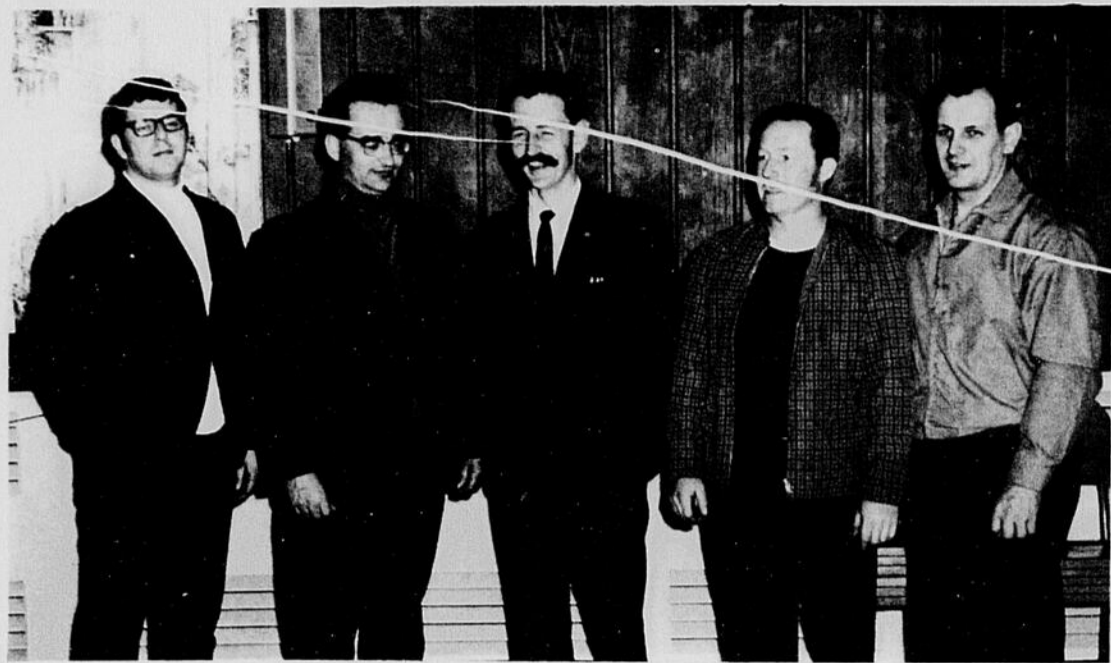
M. Claude Véraquin
8e président du Club
Richelieu-Plessisville



Dr Jules Boisvert
5e président du Club
Richelieu-Plessisville



M. Jean-Denis Mauger
9e président du Club
Richelieu-Plessisville



A L'ASSEMBLEE DE L'ASSOCIATION CHASSE ET PECHE à Plessisville à l'Hôtel de Ville, mercredi soir le 14 mai alors que le Dr Benjamin Simard, spécialiste en biologie a donné une conférence sur l'aménagement du Caribou dans le Parc des Laurentides. On voit ci-dessus de gauche à droite: M. Pierre DICK-

NÉR, publiciste, M. Daniel BOUFFARD, président de l'association, le Dr Benjamin SIMARD, M. Léopold GAGNON, vice-président et M. Sarto BLANCHET de Princeville, directeur. Il y eut également projection de films.

(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

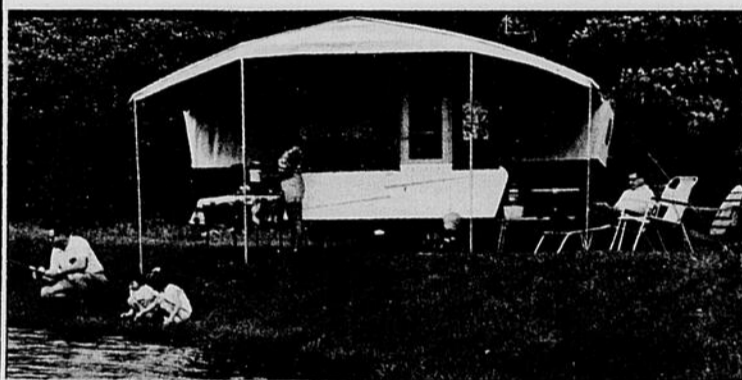
QUI PENSE CAMPING

Pense Patry & Therrien Ltée

*Choix le plus complet
d'équipement de camping*

Tente - roulotte "BELLEVUE"
Tente française "RACLET"
Tente hongroise "UNIVER"

Prix défiant toute compétition



Patry & Therrien Ltée

181 est Notre-Dame Victoriaville 752-5124

**La saison est ouverte pour les
fervents de la moto**



Le club de motos Sillery Dragons de Bernierville (St-Ferdinand) a officiellement ouvert la saison de la moto par une soirée tenue à la salle du Collège de St-Ferdinand, en fin d'avril. La Commission scolaire avait accepté de mettre le local à leur disposition pour une soirée au cours de laquelle le maire M. Fernand Roberge, a adressé la

parole aux motards pour les inciter à la prudence. Prenant la parole à son tour, M. Gaston Roy, directeur du Collège, a fait mention des préjugés d'une partie de la population envers les organisateurs de la soirée, préjugés qui, selon lui, sont très souvent sans fondement. Les "Sillery Dragons" sont au nombre de 20 dont 2 jeunes filles; la condition essentielle pour faire partie du club est de posséder une moto. Parmi les projets de cette année, on retrouve la construction d'un local, des excursions de groupes, des rallyes, etc. La direction et les membres du club remercient les parents des motards, leurs amis et les amis de la moto qui sont venus les encourager à cette occasion.

MOTOROLA[®] Quasar[™]

TÉLÉCOULEUR avec
le MÉCANISME dans
le TIROIR



*C'est un télécouleur
entièrement transistorisé*
d'un rendement fiable QUI
RESTE À LA MAISON*
GARANTIE ENREGISTRÉE DE 2 ANS
DU TUBE-IMAGE ET DE TOUTES LES AUTRES PIÈCES

10 MINI-CIRCUITS
à brancher, sans lampe
d'un rendement de toute confiance

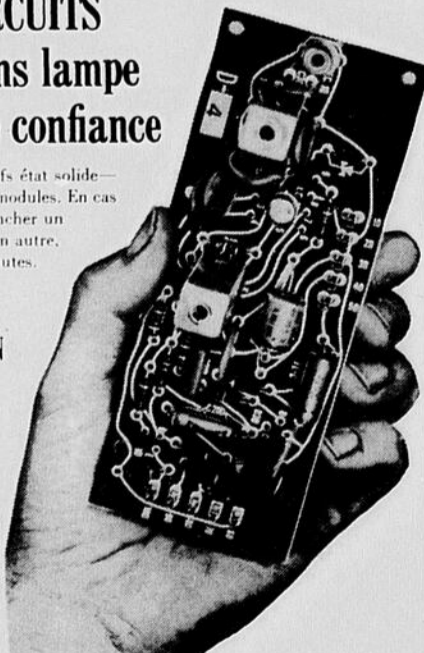
Le "mécanisme dans le tiroir" comporte des modules à fiches. Chaque module est un MINI-CIRCUIT—un module d'image, un module du son, un module de la couleur et ainsi de suite. Ces modules contiennent des

transistors et autres dispositifs état solide—il n'y a pas de lampes sur les modules. En cas de réparation, on peut débrancher un module et le remplacer par un autre, à la maison, en quelques minutes.

Sa construction modulaire moderne en fait le télécouleur Motorola Quasar QUI RESTE À LA MAISON

VISITEZ NOTRE SALLE D'ÉCHANTILLONS
OU CONSULTEZ-NOUS

V VALLÉE
TV SERVICE ENR.
2281, rue St-Calixte - Plessisville - 362-2888



MOTEURS

RECONSTRUITS
Installation par nous

Service

48
HEURES



Plan de financement

EASTERN AUTO PARTS
Téléphone 362-7381
1083 ST-CALIXTE, PLESSISVILLE

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER



Magnifique manifestation marquant la fin des cours en arts culinaires

Jeudi soir, le 15 mai 1969 à l'Hôtel Manoir Plessis de Plessisville



Le 15 mai, à l'hôtel Manoir Plessis près des tables du buffet préparé par les élèves qui ont suivi les cours en arts culinaires.

De gauche à droite: M. Bertrand Savoie, propriétaire de l'hôtel Manoir Plessis. Mme Bertrand Savoie, directrice des cours. M. Edmour Côté, gérant du bureau de Plessisville du Centre de Main d'Oeuvre du Canada. Mlle Hélène Roger de Sutton, professeur des cours en arts culinaires, section de la pâtisserie. M. Lucien Dancause, directeur général du Service de l'éducation permanente de la régionale des Bois-Francis. M. Laurent Gagné, chef-cuisinier, professeur des cours en arts culinaires. M. Roger Lacoste, directeur adjoint au Service d'éducation permanente à la régionale des Bois-Francis.

Le Service d'éducation permanente a mis 172 classes à la dis-

position des adultes de la région des Bois-Francis en 1968-69. Le nombre de personnes qui profitent de ces cours est de 8,910. Ces adultes fréquentent les classes à plein temps ou à temps partiel. C'est ce qu'a déclaré M. Lucien Dancause, directeur général du Service d'éducation permanente des Bois-Francis. M. Dancause prenait alors la parole à la manifestation qui a marqué la fin des cours en arts culinaires donnés à l'hôtel Manoir Plessis de Plessisville. Le directeur général a félicité chaleureusement Mme Bertrand Savoie qui était en charge de ces cours, et les élèves qui ont bénéficié de l'enseignement de cette spécialiste.

ACCESSIBLES A TOUT ADULTE

L'éducation doit s'adapter aux besoins du jour et c'est pourquoi les cours du Service d'éducation

permanente sont accessibles à tout adulte désireux d'améliorer sa formation professionnelle. L'école doit se rapprocher de l'usine. En Russie, chaque usine importante a son école de formation, a précisé M. Dancause. Il a ajouté que l'automation faisait disparaître chaque semaine environ 50,000 emplois sur le continent nord-américain et que sur ce même territoire, deux millions et demi de jeunes entraient chaque année sur le marché du travail. Il est donc très important de donner aux adultes la possibilité d'une orientation nouvelle dans le domaine du travail, a fait remarquer M. Dancause.

PREUVE D'EFFICACITE

"Les choses délicieuses que nous venons de déguster sont une preuve de l'efficacité des cours en arts culinaires donnés par Mme Bertrand Savoie, grâce au Service d'éducation permanente". C'est ainsi que s'est exprimé M. Roger Hallé président de la Commission scolaire régionale des Bois-Francis. M. Hallé a souligné que ces cours sont donnés pour la 3^{me} année consécutive à l'hôtel Manoir Plessis. Pour sa part, M. Edmour Côté, gérant du bureau de Plessisville du Centre de Main d'Oeuvre du Canada, a dit que ces cours étaient une réalisation merveilleuse. Il a déclaré que 677 adultes avaient profité à plein temps du Service d'éducation des adultes, dans les

Bois-Francis cette année. Il a souligné la tâche importante accomplie pour l'organisation de ces cours et la collaboration qui s'était manifestée à tous les niveaux. Il en a coûté près d'un million pour réaliser un tel projet, a dit M. Côté. Ottawa a contribué financièrement pour plus de \$800,000. et Québec a vu à la mise en oeuvre.

ESSOR TECHNOLOGIQUE

M. Roger Lacoste, directeur adjoint au Service d'éducation permanente des Bois-Francis, a fait remarquer que les cours donnés aux adultes contribuaient à l'essor technologique du Québec. M. Lacoste a ajouté que, pour répondre à des besoins immédiats, des cours avaient été organisés cette année à Forano Ltée de Plessisville. Une quarantaine de travailleurs de cette importante métallurgie ont profité de cette formation spéciale qui a duré quatre mois. Il est possible que d'autres séries

du même genre soient organisées prochainement, a dit le directeur-adjoint.

SUCCULENT BUFFET

Cette manifestation, qui marquait la fin des cours d'arts culinaires du Service d'éducation des adultes des Bois-Francis, comprenait un buffet. Des plats succulents, présentés de la façon la plus avantageuse, étaient à la disposition des invités qui se sont régalés. Poisson, viande, salade, dessert étaient des réalisations des élèves eux-mêmes qui ont travaillé sous la direction de Mme Bertrand Savoie, de Mlle Hélène Roger, de M. Laurent Gagné, chef-cuisinier. Un vin d'honneur a été servi avant la dégustation et les tables ont été bénites par M. l'abbé Antoine Després, curé de Plessisville. C'est M. Roger Lacoste qui a animé le programme de cette manifestation.



Des Fleurs...

Pour toutes occasions: fleurs en pot, fleurs coupées, arrangements variés, bibelots fleuris, gerbes, couronnes, etc.

Fleuriste Plessis 1735 St-Caiixe Plessisville, P.Q.
Tél. 362-7567 Ubald Pellerin, prop.

Théobald Poulin

Epicerie — Meubles — Prêlarts — Peinture

VENEZ ADMIRER LES SUPERBES MODELES DE

TELEVISION "ELECTROHOME" COULEURS

en opération dans nos vitrines

SUR CABLE "CLAIRE VUE"

DEMANDEZ NOS PRIX LIVRAISON A DOMICILE

1562 rue Savoie 362-7245 Plessisville

Louez de l'eau chaude à flots!

Louez un chauffe-eau à l'huile Aquathermic Esso. L'huile est plus économique que le gaz et l'électricité! L'Aquathermic Esso est 8 1/2 fois plus rapide qu'un chauffe-eau électrique et 3 1/2 fois plus rapide qu'un chauffe-eau au gaz. Vous éliminez de plus frais de financement et frais d'installation courante si vous possédez déjà un réservoir d'huile à chauffage. Faites appel à Esso dès aujourd'hui.

Seulement 3.49 par mois et vous louez un chauffe-eau Aquathermic Esso. Les deux premiers mois de location sont GRATUITS!

CONFORT AU FOYER



Qui s'y connaît exige Imperial, source des meilleurs produits pour le Confort au foyer - huile à chauffage, appareils et service.

Fernand Breton Inc.

Plomberie - Chauffage
Vendeur d'équipement Esso avec financement

839, St-Louis Tél.: 362-2432



DENIS MAILHOT

Agent Esso Impérial

1991, des Erables Tél.: 362-2780

Plessisville recevra \$116,849 pour l'aqueduc

Une subvention de \$116,849. vient d'être accordé par le Gouvernement du Québec au Conseil municipal de Plessisville. La bonne nouvelle a été annoncée par Son Hon. le maire Marcel Collin au cours d'une séance d'ajournement. Le premier magistrat de la ville de l'Erable a précisé que ce montant s'applique à l'aqueduc municipal. Il a ajouté que \$23,369. serait reçu cette année et que la balance serait versé d'ici 10 ans. Une demande à cet effet avait été adressée il y a quelque temps déjà par les édiles municipaux de Plessisville et la requête était appuyée par Me Marc Bergeron, député du comté de Mégantic à l'Assemblée nationale.

REGLEMENT DE L'AQUEDUC

Au cours de la même séance, au Conseil municipal de Plessisville, un avis de motion a été donné pour des amendements à apporter au règlement No 256. Ce règlement concerne l'aqueduc municipal. C'est le conseiller, M. Gérard Goulet, qui a donné l'avis pour des modifications à faire à ce règlement.

DES SOUMISSIONS

M. Benoit Laliberté, secrétaire-trésorier du Conseil municipal a ouvert les soumissions présentées pour ce qui est nécessaires aux travaux de voirie prévus pour 1969. Pour le gravier, les édiles ont choisi l'offre de Jam Inc. qui était la soumission la plus avantageuse soit \$10,890. Pour ce dont on aura besoin dans les autres choses nécessaires, les achats seront faits au fur et à mesure des besoins et en considérant les soumissions les plus basses. Trois soumissionnaires ont fait des offres pour des uniformes de policiers. Le contrat a été donné au plus bas soumissionnaire, Jalleo et Fils pour \$902. Les prix des autres était \$910. et \$936.

L'ANCIEN DEPOTOIR

La vente du site de l'ancien dépotoir a été autorisé par les autorités du Québec. L'acquéreur est M. Jean-Marie Belisle de Plessisville. Tout le terrain a été nettoyé depuis le changement du site du dépotoir municipal qui se trouve maintenant à quelques milles au nord de la ville.

Téléphone: 428-3543

Luc Simoneau

CONTRACTEUR

Céramique — Ciment

St-Ferdinand — Cté Mégantic

Pour l'extérieur de votre demeure...



La BELLE SAISON est maintenant arrivée... et c'est le moment propice pour la CONSTRUCTION, la REPARATION ou la RENOVATION de vos résidences... A cette fin nous pouvons vous fournir...

Châssis, Clapboard aluminium Portes et Fenêtres d'aluminium Auvents e n fibre de verre, etc. etc.

BENEFICIEZ de notre SERVICE COMPLET. Demandez nos prix... ESTIMATION GRATUITE.

Rouleau & Fils Inc. PLESSISVILLE

Ouvert tous les soirs de 7 h. à 10 h.
1961, rue St-Jean — Téléphone: 362-7205

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE

Léonil Tardif

journalier de Princeville,
Cté Mégantic, Qué.

Avis est pas les présentes donné que Léonil Tardif, journalier, de Princeville, comté Arthabaska, dans la province de Québec, a fait une Cession le 5e jour de mai, 1969, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23e jour de mai 1969 à 11 heures de l'avant-midi, au bureau de Roland Provencher, le séquestre officiel, au Palais de Justice, en la ville d'Arthabaska, province de Québec.

Daté de Plessisville, ce 9e jour de mai 1969

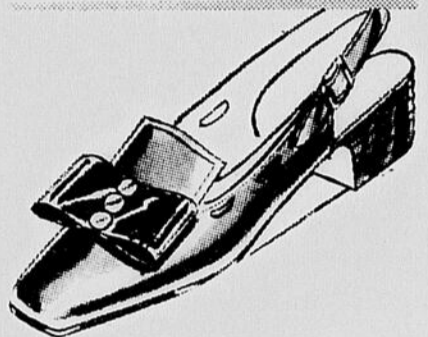
Jean Tétreault, syndic

ATTENTION-ATTENTION!

Nous avons reçu un beau choix de SOULIERS de toilette pour Dames et aussi SOULIERS de garde-malade. Avons toute la chaussure désirée pour HOMMES, DAMES et ENFANTS.

Très beaux spéciaux à des prix exceptionnels

L'endroit tout désigné pour bien se chauffer à bon compte. Une visite vous convaincra.



Alfred Fleury

1825, avenue St-Louis
PLESSISVILLE

AU RALLYE DU TIERS-MONDE



Des jeunes et des moins jeunes ont participé samedi le 10 mai au Rallye Tiers-Monde.

Les marcheurs étaient au rendez-vous à 9.30 heures à l'hôtel de ville. Plusieurs notables de Plessisville dont M. le maire Marcel Collin, M. le curé Antoine Després et le chef de Police M. Edouard Lebrun ont voulu par leur présence encourager et féliciter les marcheurs. L'aumônier de l'école St-Calixte le Père Jean-Paul Asselin, M. André Proulx, directeur adjoint ainsi que 130 jeunes et adultes s'engagèrent donc en direction de St-Sophie malgré la pluie battante. La marche était ouverte par les ambulanciers St-Jean.

Quelle est la raison de cette marche? Une micro-réalisation en Bolivie, c'est-à-dire que les profits de cette oeuvre servirait à imprimer des journaux pour enseigner aux gens de là-bas à écrire, compter etc Pour obtenir l'argent nécessaire, chaque marcheur devait être commandité une ou plusieurs fois. Certains marchaient à \$1.50 du mille tandis que d'autres à \$0.25 du mille.

Tous les marcheurs ayant franchi la 1ère étape c'est-à-dire 12 milles arrivèrent sans incident au village de Ste-Sophie à 1 heure où les gens de l'endroit leur firent un accueil des plus chaleureux.

A 3.30 heures une messe rythmée fut célébrée dans l'église

de la paroisse où les gens s'étaient réunis pour célébrer le mystère eucharistique. Et c'était l'heure de prendre la route du retour. Environ 30 marcheurs de tous les âges et de toutes les grandeurs ont fait le trajet aller-retour, c'est-à-dire une distance d'une vingtaine de milles.

Ce Rallye fut un succès! Une somme de \$260.85 sera donc remise aux organisateurs pour venir en aide au Tiers-Monde. Nous souhaitons que ce Rallye éveille chez tous le souci de l'autre surtout si cet autre souffre.

Yvette PROVENCHER

La Commission Scolaire de la Paroisse de Plessisville

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR (TRICE) DEMANDE (E)

DIRECTEUR (TRICE) demandé(e) pour diriger l'Ecole Centrale Notre-Dame de Plessisville. Pour être désigné à cette fonction de directeur (trice) d'école, tout(e) candidat(e) doit: posséder au moins un brevet "B" ou "complémentaire", avoir enseigné pendant au moins cinq ans.

Faire parvenir curriculum vitae le ou avant le 24 mai 1969 à

La Commission Scolaire de la Paroisse de Plessisville
1890 rue St-Calixte,
Plessisville

LES COMMISSAIRES RECOIVENT DE NOMBREUSES OFFRES DE SERVICE

Le président, M. Roger Hallé, et ses collègues de la direction de la Commission scolaire de Plessisville ont passé en revue de nombreuses offres de services par des intéressés à faire partie du personnel académique pour 1969-70, à Plessisville. Les commissaires ont chargé leur secrétaire-trésorier, M. Irenée Boivin, de choisir les candidats les mieux qualifiés pour occuper les postes qui seront laissés vacants. M. Boivin voit actuellement les membres du personnel académique en devoir et procède

aux engagements pour la prochaine année.

ACTIVITES DE VACANCES

Les responsables de la Commission scolaire urbaine de Plessisville ont profité de leur assemblée régulière de mai pour prendre les dispositions nécessaires à la réalisation des travaux de vacances. Un programme a été établi pour des réparations secondaires aux écoles ainsi que pour un grand ménage dans tous les locaux. On profite-

ra des vacances estivales alors que les écoles seront inoccupées pour faire exécuter ces travaux. Au cours de la même réunion, les commissaires ont pris connaissance de nombreuses offres pour des cours d'été organisés à l'intention du personnel académique.



Nouveau Studio de photographie

1750, ave des Erables

Tél. 362-3602

Plessisville

Aurélien DUSSAULT, prop.
Diplômé en photographie, N.Y.I.

- Portrait
- Sport
- Mariage
- Réception

- Noir - blanc
- Couleur
- Peinture à l'huile

BIENVENUE A TOUS

Goodyear s'efforce toujours de vous épargner de l'argent

NOUVEAU! CHEF DE FILE DE SA CATÉGORIE ALL-WEATHER IV



DIMENSIONS COURANTES—
UN SEUL BAS PRIX

15 45

FLANCS NOIRS
TYPE SANS CHAMBRE
7.75 x 14
8.25 x 14
7.75 x 15
8.25 x 15
LES FLANCS BLANCS
CÔTENT \$2.00 DE PLUS

QUATRE PLIS DE CÂBLÉ NYLON: SÉCURITÉ ET FIABILITÉ

- Eprouvé sur piste à 100 m/h sur 100 milles de parcours
- Semelle caoutchouc Tufsyn exclusif à Goodyear: en prolonge la durée
- Garantie Goodyear "illimitée"



Vérification-printemps égale conduite sûre

Nous sommes les vendeurs autorisés

Plessisville Tire Service

1068, rue St-Calixte

Plessisville, P.Q.

Tél. 362-2275

Sur toutes les scènes
lundi 26, 20 h 30

Une pièce de M. Duras

Au théâtre radiophonique
Sur toutes les scènes du monde,
le lundi 26 mai à 20 h 30, on
proposera *L'Amante anglaise* de
Marguerite Duras.

L'auteur a construit sa «pièce» — un interrogatoire questionne tour à tour deux personnages — à partir d'un fait divers authentique: Claire Lannes a tué; elle a dépecé le cadavre et en a placé les débris dans des trains. Pourquoi? Elle ne l'a jamais dit. Elle ne l'a jamais su.

Marguerite Duras: «Je cherche qui est cette femme, Claire Lannes. Claire Lannes a commis un crime. Elle ne donne aucune raison à ce crime. Alors je cherche pour elle».

Très lucide, elle cherche aussi pour nous tous, avec maîtrise et imagination, ce qui en chacun de nous semble clair ou nous échappe. Elle fait sourdre tous ces mouvements de l'humanité primitive qui grouillent encore en nous.

Marguerite Duras montre bien, comme le dit Claude Regy, comme «l'innocence est hérissée de culpabilité, la culpabilité d'innocence». Claire Lannes échappe aux prises, et même à celles de son interrogateur qui se passionne pour elle parce que c'est quelqu'un qui ne s'est jamais accommodé de la vie».

Claire Lannes, pas assez forte pour se posséder elle-même, détruite, mangée par l'introspection; pas assez forte pour la force des pensées ou des idées qui l'entraînent... elle ne sait où. Elle dit: «Je n'étais pas assez intelligente pour l'intelligence que j'avais». — «J'imagine que ce doit être terrible d'être très intelligent et de sentir que cette intelligence est exposée à la mort comme soi».

Pourquoi Claire Lannes a-t-elle tué sa cousine?

L'Amante anglaise est une réalisation d'Olivier Mercier Gouin; adaptation: Jacqueline Falais; interprètes: Janine Sutto, Jean-Pierre Compain et Robert Gadouas.

R.H.

Nous fabriquons ...

- MEUBLES ...
- BUREAUX ...
- AMEUBLEMENTS de cuisine
- MEUBLES de toutes sortes sur commande

S'adresser à:

Marcel Ouellet

962, avenue Tardif
Tél. 362-3491

Plessisville, P.Q.

Québec promet une subvention pour un Centre Sportif (Aréna)

Les Optimistes de Plessisville ont appris, en primeur, une bonne nouvelle à l'occasion de leur souper hebdomadaire. Le conférencier invité à ce souper-causerie était M. Gaston Bergeron, représentant personnel de Me Marc Bergeron, député du comté de Mégantic à l'Assemblée Nationale. Me Bergeron avait chargé son porte-parole d'annoncer aux Optimistes que le Gouvernement du Québec était prêt à accorder une subvention minimum de 35% pour la construction d'un centre sportif (Aréna) dont le coût s'élèverait à environ un quart de million, à Plessisville.

COLLABORATION DES OPTIMISTES

En annonçant cette bonne nouvelle, M. Gaston Bergeron a

précisé que le député du comté de Mégantic à l'Assemblée nationale comptait sur les Optimistes pour voir à faire réaliser un tel projet pour Plessisville. En demandant cette collaboration de la part des Optimistes, Me Bergeron a laissé entendre par son représentant, qu'un mouvement qui comme les Optimistes, s'occupe de la jeunesse, est tout désigné pour contribuer à mener à bonne fin la réalisation d'un projet de centre sportif. M. Gaston Bergeron a précisé que c'était là le message qu'il avait à communiquer aux Optimistes de la part du député du comté. Le conférencier a été présenté par M. Réjean Nadeau et remercié par M. Charles Boulanger. Le président des Optimistes, M. Jean-Louis Michaud, a dirigé les délibérations.

Couronnement de la Reine des Quilles à Princeville



● Mlle Rolande Pander a été couronnée Reine des quilles lors d'un récent gala à Princeville. Dans l'ordre habituel sur cette photo prise lors du couronnement, on remarque la présence de M. Richard Béchard, du Salon Bienvenue, et Sa Majesté Rolande lère, qui reçoit la couronne de Mme Ghislaine Baril, ex-reine. Les amateurs de quilles de Princeville ont couronné encore cette année leur reine. Un concours de popularité avait mis en lice quatre candidates pour le choix de cette personnalité féminine. Mlle Rolande Pander s'est mérité le titre. Les autres candidates étaient Mlles France Beauvillier, Jacqueline Carrier et Agathe Sévigny.

C'est au cours du Gala des quilles que le couronnement eut lieu. Ce gala mettait fin aux activités de la saison des quilles à Princeville. Mlle Pander était la candidate présentée par le Salon Bienvenue.

La Nouvelle Reine des Quilles est la fille de M. et Mme Jean-Paul Pander de Plessisville. Nos félicitations et hommages à Sa Majesté Rolande.

J. G. GAGNÉ

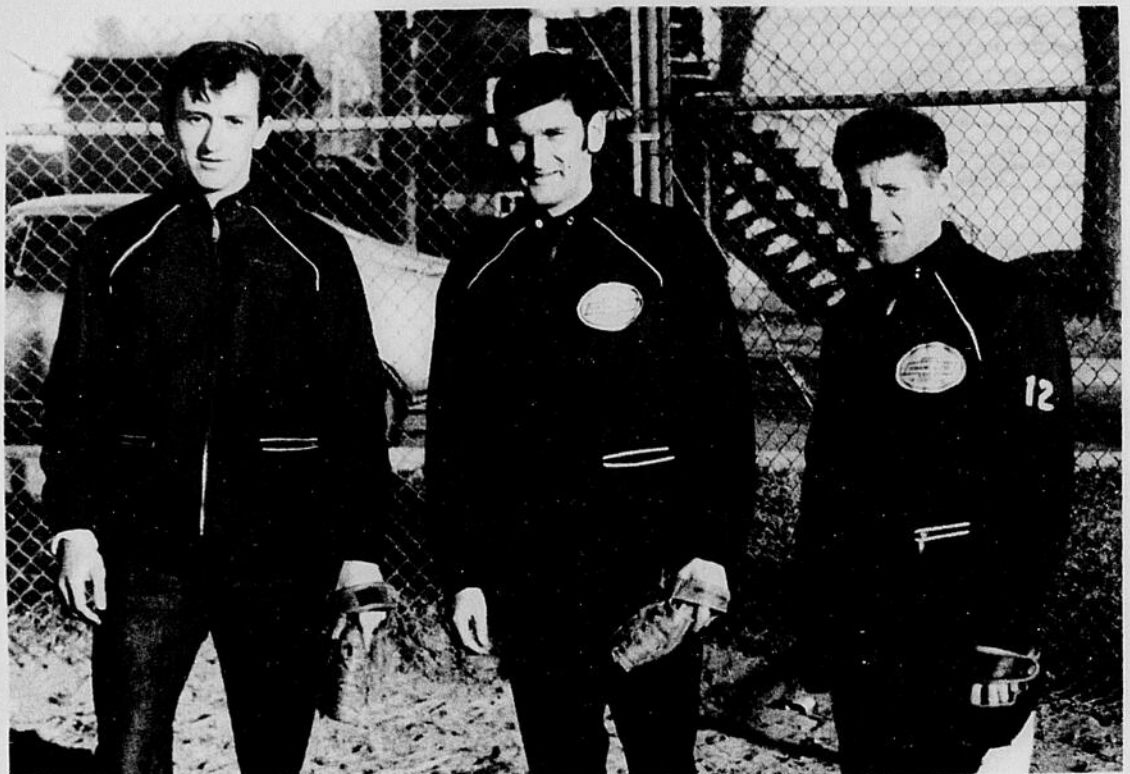
BICYCLES — SPORT

1907, rue St-Jean

Tél. 362-2671

PLESSISVILLE, P.Q.

A l'occasion d'une pratique du club Forand Auto



● Nous apercevons trois lanceurs de l'équipe de balle-molle des Bois-Francs. De gauche à droite ces trois qui sont actuellement lanceurs

sous contrat pour le club Forand Auto: MM. Denis BEAUDOIN, Jean-Guy BOLDUC et Laurent BARTHELL.



● Sur la photo ci-dessus nous apercevons les joueurs qui ont pris part au camp d'entraînement, de gauche à droite, 1ère rangée: Gaétan FRECHETTE, Léo BEAUDET, Denis BEAUDOIN, Jean-Guy BOLDUC, Laurent BARTHELL, Donald CLAVEAU; debout: Michel

BEAUDOIN, Alain TANGUAY, Jean-Pierre POIRIER, Jean-GUY DAIGLE, Jocelyn FILLION, Réjean POIRIER, André LEVASSEUR, Benoit BOULANGER, Michel POIRIER, Jacques LABRECQUE, Onil POISSON, Jacques TURGEON.

(Photos Studio A. Dussault, Plessisville)

LES BONBONS

Laura Secord

Nous avons toutes les variétés des fameux bonbons Laura Secord, tels que:

Chocolats assortis, menthes, amandes, etc.

Bonbons de choix, Bonbons délicieux, Livraison à domicile.



Tél.:

362-7321

Pharmacie

DEMERS



LIVRAISON GRATUITE

1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE

Les barbus du Festival de l'Erable à l'honneur



Lors du concours des barbus dans l'esprit du "Festival de l'Erable" les résultats furent connus samedi soir le 3 mai au Bal costumé s'étant tenu à la Grande Tente du Festival. De gauche à droite on y voit: M. Adrien DROLET gagnant le 2e prix ex-aequo avec M. Ruel, Marcel NOEL, 3e prix ex-aequo avec M. Bellemare, M. Gaspard VIGNEAULT, directeur du Festival et premier champion des barbus, M. Bernardin RUEL, 2e ex-aequo avec M. Drolet. M. Rodrigue BELLEMARE n'apparaît pas sur

cette photo et gagnant avec M. Noel. Au milieu Mlle France FRADETTE, fille de M. Jean-Louis Fradette, président du Festival 1969 et de Mme Fradette. Ces gagnants reçurent chacun un trophée et un prix en argent. Y figure également au deuxième plan M. George GOGGIN, maître de cérémonie. Cette organisation avait comme responsables M. Leslie KOMLOSIE et M. George GOGGIN.

(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

Ouverture de l'Autodrome de Gentilly dimanche le 25 mai '69

L'autodrome de Gentilly a deux nouveaux promoteurs pour la saison 1969. Il s'agit de figures bien connues des amateurs de courses de "stock car": MM. Marcel Côté et Gérard (Jos.) Houle. Une assemblée des propriétaires et des conducteurs a été convoquée dernièrement à l'hôtel Thibodeau de Gentilly. L'ouverture de l'autodrome aura lieu le dimanche suivant, 25 mai, à 2 h. de l'après-midi, avec un programme des plus intéressants. Cette piste est considérée comme l'une de celles où la vitesse est parti-

culièrement remarquée sur les autodromes du Québec.

NOUVEAUX REGLEMENTS

De nouveaux règlements seront en vigueur cette année sur l'autodrome de Gentilly. A la réunion du 18 mai, à l'hôtel Thibodeau, promoteurs et officiels seront là pour communiquer tous les détails de ces nouveaux règlements. A la même occasion, des explications seront données sur la ligne de conduite à suivre pour les programmes des courses qui au-

ront lieu tous les dimanches après-midi durant l'été 1969. Propriétaires et conducteurs de "stock car" ont donc tout avantage à être présents à la réunion du 18 mai à Gentilly.

DES AMELIORATIONS

MM. Marcel Côté et Gérard (Jos.) Houle soulignent que plusieurs améliorations seront apportées à l'autodrome de Gentilly d'ici le 25 mai. Des projets sont à l'étude pour éliminer la poussière. Des modifications ont déjà été apportées en plu-

PEINTURE

TAPISSERIE — PINCEAUX — ESCABEAUX
SEMI-LUSTRE **3.99** LE GALLON ET PLUS
PEINTURE EXT. POUR CHALET **4.99** GAL.
AGENT AUTORISE **Glidden**

PÊCHE EQUIPEMENT COMPLET PERMIS DE PÊCHE	CHASSE Agent autorisé WINCHESTER 22 Cooney - Repet Modèle 600 33.95	CAMPING EQUIPEMENT COMPLET VENEZ VOIR
---	---	---

BICYCLES — TRICYCLES — VOITURES

25 SPÉCIAUX AU MOINS VOUS ATTENDENT
CHAQUE SEMAINE

OUVERT LE SAMEDI JUSQU'À 5:00 P.M.

Quincaillerie

Richard

Inc.

Associé à ces 300
oiseaux nous
permet

de vous offrir **ECONOMIE**

1823 ST-CALIXTE PLESSISVILLE — 362-7878 Qualité - Service - Courtoisie

sieurs endroits afin de rendre la piste plus sûre pour les conducteurs et assurer un maximum de sécurité aux spectateurs.

PROGRAMMES INTERESSANTS

L'autodrome de Gentilly sera le lieu de rendez-vous préféré des amateurs de courses de "stock car" cet été, font remarquer les nouveaux promoteurs,

MM. Marcel Côté et Gérard (Jos.) Houle et des programmes des plus intéressants seront présentés. La piste est située près de la route No 3, à la sortie "est" du village de Gentilly. Les personnes désirant obtenir de plus amples détails sur les activités de 1969 à l'autodrome de Gentilly sont priées de communiquer avec les nouveaux promoteurs en signalant: 362-3233 à Plessisville.

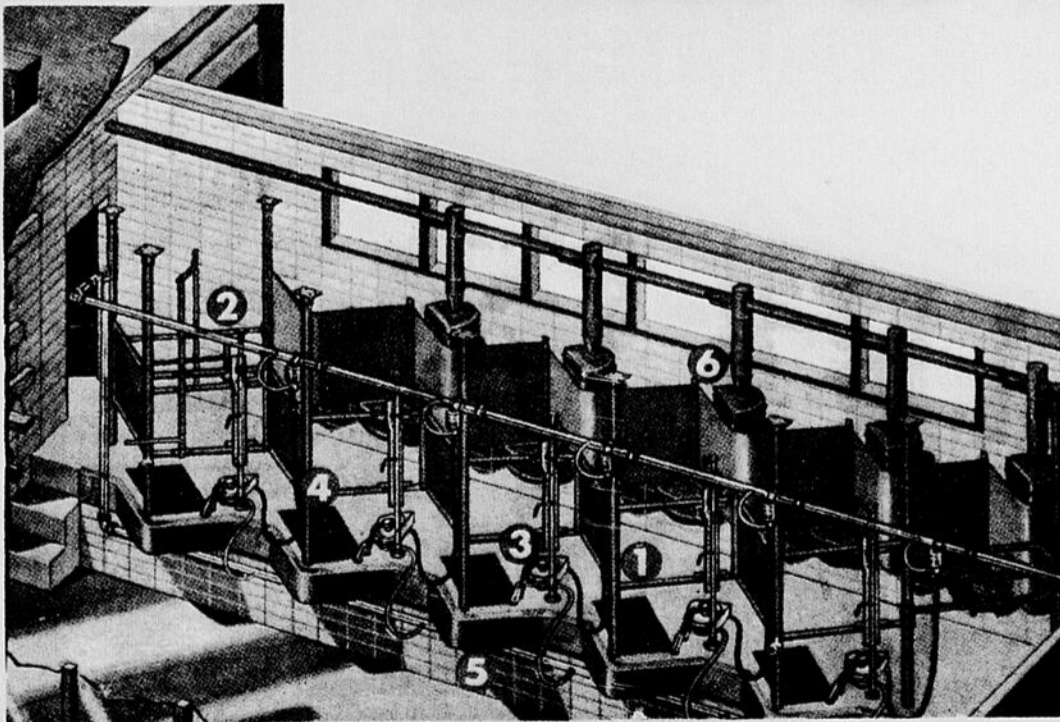
PF AFF

Tél. 752-2169

CENTRE DE COUTURE PFAFF
(Blaise Charland, prop.)
Spécialiste en réparation de toutes marques
Démonstration gratuite à domicile
— Le jour ou le soir —

44 PICHÉ VICTORIAVILLE, QUE.

LES SALONS DE TRAITE SURGE



UNE INSTALLATION MODERNE

qui vous sauvera du temps.

- 1 Des tuyaux en acier à haute teneur de carbone soudés aux joints et recouverts d'une couche d'émail cuite, qui résistera à l'usure, l'humidité et les vapeurs de sel;
- 2 Les stalles ont été dessinées pour réunir le troupeau sans perte d'espace et d'une manière à sauver de précieuses minutes durant la traite.
- 3 L'installation permet la pleine utilisation de l'équipement de traite Surge avec un rendement accru.
- 4 Un garde-fou solide à l'arrière de la vache et un vaste plancher individuel protège l'opérateur contre les mouvements brusques des animaux.
- 5 Une disposition en "zig-zag" fournit à l'opérateur l'opportunité de travailler à proximité des animaux en toute liberté.
- 6 Un système automatique de contrôle permet de diriger les opérations manuellement ou d'un point central.

Distributeur
Autorisé

SURGE

ANDRÉ VIENS

R.R. No. 3 — VICTORIAVILLE — TEL. 752-2132

A la partie de sucre à Inverness le 4 mai



Photos prises à la partie de sucre qui eut lieu à Inverness dimanche le 4 mai au profit de la Fabrique. Cette organisation a remporté un succès formidable. Des soupers canadiens furent servis et une soirée récréative a clôturé cette journée fort attrayante. Le tirage a donné le résultat suivant: le 1er prix, billet tiré par M. le curé Lemay pour \$100 a favorisé M. Roméo Leblond d'Inverness; 2e prix, tiré par M. le maire René Chevrier pour \$50 a été gagné par M. Noel Samson de Plessisville et au-



trefois d'Inverness; 3e tiré par Mme Antonio Gingras, présidente des Fermières et gagné par Mlle Jacqueline Morissette de Plessisville, montant de \$25; 4e prix tiré par Mme Joseph Pelletier et gagné par M. Florent Inkel de Sherbrooke, pour un montant de \$10.00. Les paroissiens et leur curé remercient sincèrement toutes les personnes de l'endroit et de l'extérieur qui se sont rendues en si grand nombre et qui les ont encouragés fortement. A tous merci et merci.

ARGENT
à
PRETER
sur
hypothèque
•
TAUX
RAISONNABLES
•
Case
Postale
160
PLESSISVILLE

LAICS FRANCISCAINS

Grande rencontre fraternelle à Sherbrooke le 8 juin 1969

C'est dimanche le 8 juin 1969 que se tiendra la grande Rencontre Fraternelle des Laïcs Franciscains du diocèse de Sherbrooke. Elle aura lieu sur le campus de l'Université de Sherbrooke. Le thème en sera "Paix et Joie".

Voici le programme de la journée:

- 9 h. 30 Accueil et inscription
- 10 h. 30 Mot de bienvenue du président diocésain. Conférence sur la paix: Père Cornelius Hébert
- 11 h. 15 Echange en groupe sur le thème
- 12 h. Dîner à la cafétéria de l'Université
- 13h. 30 Conférence sur la joie: Père Florent Sylvestre
- 14 h. Echange en groupe sur le thème.
- 15 h. Mot de conclusion du Père Roger Poudrier, o.f.m.
- 15 h. 30 Messe célébrée par Mgr Fortier
- 16 h. 30 Départ dans la paix et la joie.

Une invitation toute spéciale est lancée aux laïcs franciscains des autres diocèses. C'est avec

joie que nous vous accueillerons. Nous prendrons ensemble un bain de vie franciscaine. Tout au long de cette journée, nous voulons prier ensemble; apprendre ensemble; partager ensemble; fraterniser. Le monde actuel a besoin de paix et de joie. La Fraternité de Saint François a un défi à relever: semer la paix et la joie dans le monde d'aujourd'hui.

Venez tous; nous vous attendons.

PLESSISVILLE: Un autobus s'organise présentement; les laïcs franciscains sont invités à participer nombreux à cette rencontre; ceux qui le désirent peuvent communiquer immédiatement avec Mme Robert Pelletier. LE COUT DU VOYAGE EST DE \$2.25 PAR PERSONNE ET PAYABLE D'AVANCE, NON-REMBOURSABLE. Date limite: 1er juin; s'il y a encore des places libres après cette date, elles seront offertes aux Fraternités des environs de Plessisville. Tél. 362-7088, Plessisv..

Leçons de deux heures GRATUITES



Apprenez la RESPIRATION ARTIFICIELLE

Sauvez une vie

adressez-vous à CAMILLE GAGNON
SURINTENDANT DIVISIONNAIRE
2338 rue St-Calixte
TÉL: 362-2324 - PLESSISVILLE

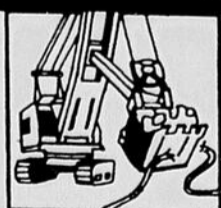
Ambulance Saint-Jean

SAUVEZ UNE VIE

Apprenez à donner la respiration artificielle; prenez deux heures de votre temps pour apprendre à sauver une vie en donnant la respiration artificielle. Inscrivez-vous en téléphonant à Plessisville au bureau de la St-Jean, no 362-7910 ou au secrétaire M. Claude Provencher 1943 St-Calixte, ou à tél. 362-2894. Agissez dès maintenant: deux heures aujourd'hui vous permettront peut-être de sauver une vie demain.

Cours gratuits de deux heures et divers services communautaires sont couramment dispensés par l'Ambulance St-Jean.

La Feuille d'Erable l'heβδο des gens avertis



PENSEZ
aux autres!

Attention aux câbles
téléphoniques enfouis!

Appelez le service des Réparations avant d'entreprendre toute excavation. Nous vous dirons—rapidement et sans frais—s'il y a un câble téléphonique sous le terrain où vous voulez creuser.



Bell Canada

Éditée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens

Nos jeunes peuvent maintenant s'inscrire à l'Ecole de Base-Ball de Plessisville

La Commission Municipale des Loisirs (CML) de Plessisville par son directeur des Loisirs et en collaboration de la direction des Braves de Plessisville, lors de la dernière réunion il fut décidé de maintenir l'Ecole de Baseball comme par les années passées.

Le responsable de cette école Monsieur Tony Moreno avec l'aide de deux assistants moniteurs. L'Ecole sera supervisée par le directeur des loisirs Messieurs Gilles Guay. Cette année le responsable des écoles de Baseball a uni ses efforts pour faire de cette école une réussite à tout point de vue.

L'Ecole de Baseball se veut d'atteindre l'objectif de tous les jeunes de 8 ans et plus de Plessisville.

Cette école a pour but d'initier et expliquer de la façon de jouer à toutes les positions au champs et d'expliquer également comment frapper, courir, recevoir etc...

Qui peut participer à cette école:

Tout jeune s'étant inscrit à la date limite et demeurant dans la ville, possédant l'âge requis (8 ans et plus).

Nous prévoyons plus de participants cette année et pour cette raison nous ajoutons plus de personnels.

(Motivation) Tous les jeunes de 8 ans et plus participants aux cours, le directeur de l'Ecole remettra à ces jeunes qui suivront leur entraînement régulièrement, une passe qui permettra l'entrée gratuite aux joutes des Braves.

PREMIERE VICTOIRE DU FORAND AUTO

Lors de la première rencontre entre le Utex de Victoriaville et le Forand Auto, ces derniers ont remporté une éclatante victoire de 5 à 2. Jean-Guy Bolduc a lancé une partie colossale n'accordant que 5 coups surs et aucun but sur balle. Il a fait montre d'un excellent contrôle tout au long de la rencontre. Du côté offensif Réjean Poirier s'est le plus distingué avec un double et un circuit bon pour trois points assurant par le fait même

la victoire à son équipe. Plus de 300 personnes ont été témoins de cette rencontre enlevante du commencement à la fin. La prochaine rencontre est prévue pour jeudi le 22 mai à 8 h. p.m. alors que le Michel Transport d'Arthabaska sera le club visiteur. Ne manquez pas cette rencontre qui promet énormément d'action.



Photo prise lors de l'ouverture officielle de la ligue de Balle-Molle des Bois-Francis. De gauche à droite: M. Gaston J. Provencher, Son Honneur le maire Marcel Collin, Camille Gagnon représentant O'Keefe, Gaston Bergeron, représentant de Me Marc Bergeron, membre de l'Assemblée Nationale, Jean-Louis Fradette, président du Festival de l'Erable, Claude Blais,

président de la Commission Municipale des Loisirs, Marc-Aurèle Bergeron, échevin, Maurice Lavoie, représentant de la Commission Scolaire, Léonard Forand, président honoraire de l'équipe Forand Auto, et Jacques Labrecque, gérant de l'équipe.

(Photo A. Dussault, Plessisville)

Tous ceux qui veulent s'inscrire, donner leur nom à Monsieur Tony Moreno (responsable). La date d'ouverture de l'Ecole, elle sera annoncée sous peu par le responsable lui-même.

L'horaire des cours: du lundi au vendredi inclusivement l'avant-midi de 10:00 heures à 12:00 heures.

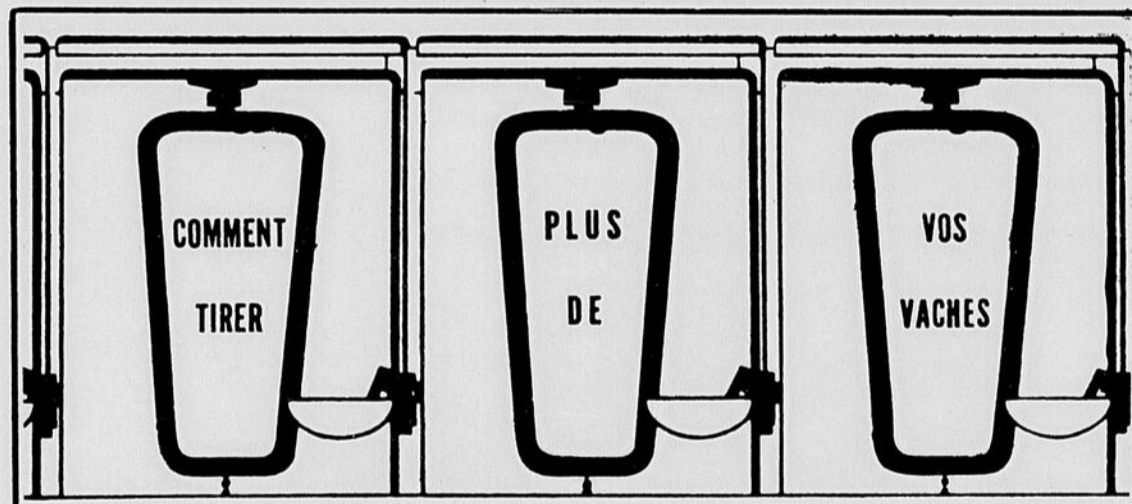
Cette année la direction croit pouvoir organiser une Ligue de Baseball Mineure (Tout dépendra du nombre d'inscriptions).

Pour la réussite de cette école, il n'en dépend qu'à vous les parents de motiver vos jeunes d'aller à ces cours de Baseball et de suivre régulièrement tout l'entraînement prévu par l'école.

A nous tous population de Plessisville, de collaborer de près ou de loin pour faire un franc succès des années à venir de cette école.

Bien à vous,

Gilles GUAY
Directeur des Loisirs



Equilibrez votre fourrage et vos grains avec le Supplément laitier SHUR-GAIN. Le Supplément laitier SHUR-GAIN contient la quantité nécessaire de vitamines essentielles, de minéraux, d'hydrates de carbone et de protéines pour obtenir une production maximum.

Vos vaches peuvent donner plus de lait grâce au programme d'alimentation SHUR-GAIN. Passez voir votre fabricant local SHUR-GAIN dès maintenant.



moulées laitières

VENDEUR AUTORISÉ

W.A. LAMONTAGNE LTÉE

Marcel Collin, gérant

2042 ave St-Laurent

Plessisville, P. Qué.

Tél. 362-2050

Centre de Couture
BERNINA et OMEGA

GASTON POISSON

181, Notre-Dame Ouest

Tél.:758-1313

VICTORIAVILLE, P. Q.

Vente, Service, Réparation sur toutes les marques de machines à coudre.
(Remplaçant de M. Jean-Marc Habel)

Pour la belle saison...



Nos MECANICIENS D'EXPERIENCE ne demandent qu'à vous servir...

- NETTOYAGE de votre moteur (clean-up)
- VERIFICATION du système électrique
- MISE AU POINT du moteur
- ALIGNEMENT et BALANCEMENT des roues. GRAISSAGE et HUILAGE, etc., etc.

Verre de 11 oz donné pour achat de \$3.00 de gazoline
Verre de 15 oz pour \$4.00 de gazoline

Deux remorques au service de nos clients

Nos prix sont raisonnables...

Garage Super Test

René ROY, propriétaire

1860, rue St-Calixte

Tél. 362-7482

PLESSISVILLE, P.Q.

"La Feuille d'Erable"

CARTES PROFESSIONNELLES

CAS URGENTS

Si votre medecin n'est pas là.

appelez à l'hôpital - Tél: 362-7351

Tél. 362-2127

Dr Raymond Charron

Médecin - Chirurgien
PLESSISVILLE, P.Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
Bureau: 2 h. à 4 h. p.m. excepté le mercredi et le samedi
Le soir: de 7 h. à 9 h. le lundi et vendredi seulement

Tél. Bureau: 362-7157

Résidence: 362-2032

Dr Bertrand Savoie

MEDECIN - CHIRURGIEN
1457 ave St-Edouard (Edifice Pelletier) Plessisville, P.Q.
Bureau a.m.: 11 h. à midi — p.m.: 2 h. à 4 h.
(excepté mercredi et samedi)
Soir: 7 h. à 9 h. les lundi et vendredi seulement

Tél. 362-2655

Dr Jules Boisvert

MEDECIN - CHIRURGIEN
1628, Avenue St-Louis Plessisville, P.Q.
Heures de bur.: 11 h. à midi - 2 à 4 h. p.m. - 7 à 9 h. p.m.
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Gabriel Giguère

SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la
Province de Québec et du Collège Royal du Canada
Sur rendez-vous: Lundi en soirée
Mardi après-midi
Jeudi après-midi
(aucun changement les autres jours)
1578, Ave St-Edouard, Tél. 362-7777, Plessisville, P.Q.

Tél. Bur.: 362-3272

Rés. 362-3307

Dr Gilles Bilodeau

MEDECIN
Bureau tous les jours de 2 h. à 5 h. p.m.
Sauf le mercredi
Lundi soir et vendredi soir de 7 h. à 9 h.
1457, ave St-Edouard — Plessisville

Tél.: 362-2728

Dr Joseph Bélanger

MEDECIN - VETERINAIRE
1253, avenue St-Louis Plessisville, P.Q.
(Bureau 24 heures par jour)

TEL. 362-2621

Dr Jacques Baron

MEDECIN-VETERINAIRE
1820, rue St-Calixte Plessisville, P.Q.

C. Benoit Chartier,

Notaire, B. A. LL. L.

Cessionnaires des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard - Plessisville, P.Q. - Tél. 362-2152

GASTON TÉTREULT
B.A., N.P.
(1922 - 1967)

Jean Tétreault

L.-A. PARADIS, N.P.
(1898 - 1949)

B.A., LL.B., STG. D.

notaire

Syndic licencié

(362-7314)

1588, AVE ST-LAURENT
PLESSISVILLE, QUE.

ASSOCIÉ
RAYMOND GUY
B.A., LL.B.

BUREAU A

INVERNESS

(453-2200)

QUÉBEC

(529-4119)

Tél. 362-2522

C.P. 116

Geo. Dupont

OPTICIEN D'ORDONNANCE

Diplômé de la Corporation des Opticiens
d'Ordonnances de la Province de Québec

1558 Avenue St-Louis Plessisville,

JEAN-BERCHMANS
Gingras
ARCHITECTE

M.A.A.R.G. - DIPLOMÉ DES BEAUX ARTS - M.K.A.I.C.
97 - NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES - P.Q.
TELEPHONE: BUREAU - PE: 5-7515 - RESIDENCE - PE: 5-5202

Tél.: Bur. 362-2288
Rés. 362-2597

1782 rue St-Calixte

C.P. 728

L. Antonio Gingras, Ltée

COURTIER D'ASSURANCE AGREE
PLESSISVILLE, P.Q.

Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité
Jean-Guy Gingras, co-propriétaire
Spécialité: PLAN FAMILIAL

Moisan, Bellavance, Aubert

AVOCATS ET PROCUREURS

1628, Avenue St-Louis 362-7929 Plessisville

HEURES DE BUREAU

A PLESSISVILLE { Mercredi p.m.: 2 h. à 5 h.
sans rendez-vous { Vendredi p.m.: 2 h. à 5 h.
et le soir 7.30 à 9.30

AUTRES JOURS SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Arthabaska: tous les jours 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

HEURES DE BUREAU :

Lundi et mercredi, de 9 a.m. à 5 p.m.
Rendez-vous sur demande les autres jours

Jean Roy, C.A.

COMPTABLE AGREE

1457, ave St-Edouard
Appt 7 - PLESSISVILLE - Tél. 362-2730

Docteur

Armand Charest

Chirurgien - Dentiste
1667, Avenue St-Louis
Tél. 362-2321
PLESSISVILLE, P.Q.

Dr M. Morin

Chirurgien - Dentiste
1582, ave St-Laurent
Tél. 362-2083
PLESSISVILLE, P.Q.

Dr G. Pelletier

Chirurgien - Dentiste
1457, ave St-Edouard
Tél. 362-7016
PLESSISVILLE, P.Q.
HEURES DE BUREAU:
Sur rendez-vous, de 9 h. à midi
de 1 h. 30 à 5 h.
Lundi soir: 7 h. à 9 h.
Vendredi soir: libre

Argent à prêter

Obligations... Actions...
Fonds Mutuels... Aussi, placements ou emprunts sur hypothèques ou autres garanties. Consultez-nous.

J. AIME GOSSELIN
C.P. 14 — Tél. 362-2130
1415, rue Savoie
Plessisville, P.Q.
(Lagueux, Desrochers Ltée)

Fourrures

Si vous désirez faire l'achat d'un manteau de fourrure ou bien faire REPARER celui que vous possédez actuellement consultez-nous.. NOUS LOUONS aussi cape de fourrure pour toutes occasions. Demandez nos prix.

Mme Jacques Roger

Tél.: 362-7104
1575, Avenue Bélanger
PLESSISVILLE, P.Q.

Placements

- ACTIONS
 - OBLIGATIONS
 - FONDS MUTUELS
- Consultez



J. DENIS BÉLIVEAU

Placements
Administration de
Portefeuille

758-8237

Edifice Continental
117 N.-Dame-Est, Victoriaville

Cliche & Associés Ltée
Courtiers de placements

Municipales ou
scolaires R. 8%
Int. commerciales
ou industrielles R. 9%

"La Feuille d'Erable"

Tél. 362-7049 — Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum: \$1.25 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire trois sous. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

Les annonces classées devront être annulées pour le samedi soir, à 6 heures, le plus tard. Toutefois les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au lundi midi.

Trois annonces ou plus, minimum \$1.00 par insertion.

LOGIS A LOUER

Logis de trois grandes pièces plus chambre de bain, eau chaude fournie. Située à 1760 coin St-Louis et Lafond à Plessisville. Libre le 1er juin 1969. S'adresser à GEORGES CARRIGNAN, 1378 rue St-Calixte. Tél. 362-3046, Plessisville.

(N. 8 mai jno)

AUTO A VENDRE

Auto de marque Chrysler New-Yorker automatique 315 ch.v. Très peu de millage et en parfait état. Bons pneus. Nécessite aucune réparation. S'adresser à GEORGES CARRIGNAN, 1378 rue St-Calixte. Tél. 362-3046, Plessisville.

(N. 24 av. jno)

CHAMBRES A LOUER

Chambres meublées près de l'école centrale et de Crino. S'adresser à: JEAN-CLAUDE NADEAU, 1118 rue Tardif-Sud. Tél. 362-3052, Plessisville.

(P. 8-15-22 mai 69)

A VENDRE

MAISON A REVENU, deux LOGIS de quatre pièces, un GARAGE, local pour commerce, un TERRAIN adjacent à la propriété. S'adresser à: Mme ALBERT VIENS, tél. 362-3546 (après 6 heures p.m.) Plessisville.

(N. 20 mars 69 J)

LOGIS A LOUER

Logis chauffé de 4 appartements à 1734 rue St-Calixte. Libre le 1er mai. S'adresser à CAFE CENTRAL, 1732 rue St-Calixte, tél. 362-7207 ou 362-3158, Plessisville.

(N. 17 avril jno)

TAPISSERIE

Pour ouvrage de tapisserie en général. Adressez-vous à LUCIEN COURCY, 1238 avenue St-Louis, tél. 362-7039, Plessisville.

(P. 1-8-15-22 mai)

MAISON A VENDRE

Maison à revenus de deux logis de 5 pièces chacun située sur l'avenue St-Nazaire à Plessisville. Avec terrain de 77 x 100 les deux logis sont actuellement loués. Système de chauffage neuf. Cause de vente règlement de succession. S'adresser à CLEMENT PARIS, onzième rang à Plessisville, tél. 362-7489.

(N. 8 mai jno)

BEAUTY CONSELO

Demande FEMMES pour vendre des COSMETIQUES à temps partiel dans les territoires de PLESSISVILLE et les ENVIRONS. Commission intéressante. S'adresser à: Mme JACQUES FOUQUETTE, 2161 rue Des Lilas. Tél. 362-7234, Plessisville, de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.)

A VENDRE OU A LOUER

Poste de commerce situé avenue St-Louis à Plessisville, ancien magasin Henri Haroon avec logis au 2e étage de 7 pièces. Magasin libre immédiatement. S'adresser PERES DE STE-CROIX. Tél. 362-7725, Plessisville.

(N. 1er mai jno)

A LOUER

Appartement deux pièces et demie. Meublé et chauffé. Libre le 1er juin. S'adresser à ANTONIO THIBAUT, 1642 avenue des Erables, tél. 362-7467, Plessisville.

(P. 15-22-29 mai)

Magasin à louer

(Salon Martine)

Situé au centre de la ville. Local pouvant servir pour tout autre genre de commerce. S'adresser MADAME ROMA MAILHOT, 1708 ave St-Louis, tél. 362-3734 Plessisville. (N. 8 mai jno)

CHALET A VENDRE

Chalet à vendre ou à louer situé à la rivière Kelly à trois milles de Plessisville. S'adresser à RAOUL PARIS, 1626 avenue St-Laurent, tél. 362-7184, Plessisville.

(N. 15 mai jno)

BATISSE A VENDRE

Bâtisse à vendre à Lyster, pouvant servir pour chalet. A Lyster route 5. S'adresser à FERNAND BELANGER, R.R. 2, Ste-Julie, tél. 389-5496.

(P. 15-22-29 mai)

ROULOTTE A LOUER

Roulotte à louer pour toute la saison d'été. S'adresser à ARMAND BRETON, 1629 avenue St-Laurent. Tél. 362-3065, Plessisville (aux heures des repas seulement).

(P. 15-22-29 mai)

MANUEL DE L'INVENTEUR
30-25
écrivez à
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
1440 Ste-Catherine-Ouest
Chambre 705 - Montréal (25)

CHALOUBE A VENDRE

Chaloupe en aluminium 14 pieds Moteur hors-bord, 15 forces. Le tout en parfaite condition et de marque reconnue. S'adresser à: ROSARIO MORISSETTE, tél. 365-4545 ou 365-4501, Laurierville.

(N. 15 mai jno)

MACHINE A ECRIRE A VENDRE

Une machine à écrire de marque Olympia, clavier manuel et charriot de 15 pouces. Seulement dix mois d'usage. Pour informations, téléphoner à 362-3633, Plessisville.

(N. 8-15-22-29 mai)

A VENDRE

FOIN de très bonne qualité, ainsi que BIDONS à lait. S'adresser à AMELEE ROUSSEAU, route 5, Dosquet, Cté Lothinière, tél. 728-2423.

(P. 15-22-29 mai)

PATATES A VENDRE

Patates de semence Montagnes Vertes. S'adresser à ADRIEN LEMIEUX, tél. 362-7067 à St-Ferdinand, chez Mme LUCIEN ROY.

((P. 15-22-29 mai)

UNIVERSITAIRE DONNERAIT COURS

Leçons de mathématiques, physique et chimie. Appelez: MICHEL BOCHUD, 1971 avenue Marcoux, tél. 362-3194, Plessisville.

(P. 8-15-22 mai)

CHIENS A VENDRE

Chiens Boxer, Beagle Siberian, Labrador, Blackentine. S'adresser à J.-GUY DUBUC, 2055 avenue St-Louis. Tél. 362-7446, Plessisville.

(N. 15-22-29 mai)

CHALET A VENDRE OU A LOUER

Chalet situé à trois milles de Plessisville. S'adresser à Mme ROBERT ROULEAU, 1961 rue St-Jean, tél. 362-7205, Plessisville.

(N. 15-22-29 mai 5-12 juin)

A VENDRE

Grange et étable presque neuves grandeur 24 x 28, situées à Ste-Julie Station. S'adresser à ANDREA BERGERON, Ste-Julie Station, tél. 365-4682.

(P. 22-29 mai 5 juin)

PLANTS DE TOMATES

Plants de tomates de St-Pierres-Becquets à vendre. GILLES BOUTIN, tél. 362-2935, Plessisville.

(P. 22 mai)

A VENDRE

Ameublement de salon. Ameublement de cuisine. Poêle frigidaire. Le tout bien propre. S'adresser à: RAPHAEL PROVENCHER. Village St-Ferdinand à 410 rue Notre-Dame. Tél. 428-3354.

(P. 8-15-22 mai)

MAISON A VENDRE

Maison de 8 pièces au centre de la ville. A vendre avec surplus de ménage. Cause de départ. FERDINAND PROVENCHER, 1585 avenue Fournier. Tél. 362-7697, Plessisville.

(P. 8-15-22 mai)

A VENDRE

Terrain sur la rue Mercure. S'adresser à ADELARD DUBOIS, 1763 rue St-Charles, Plessisville, tél. 362-7135.

(P. 15-22-29 mai)

A VENDRE

ENCYCLOPERIE de la Jeunesse "Grolier", avec meuble. (42 volumes de 1951 à 1968). S'adresser à: LUCIEN LEHOUC, Tél. 362-2019 ou 362-7206, Plessisville.

(N. 3 avril 69 J)

AUTO A VENDRE

Corvaire Monza 1965, 110 f., 4 portes, hard-top, bas millage. Bonne condition. GASTON CORMIER, 1657, Dupuis, tél. 362-7089, Plessisville.

(P. 8-15-22 mai)

LOGIS A LOUER

Deux logis à louer à Plessisville Libres immédiatement. S'adresser à: JULES DICKNER, 1493 rue Savoie, Tél. 362-2591, Plessisville.

(N. 1er mai jno)

Roger Rouleau & Cie
&
Bessette, Dion,
Tanguay, Daigneault
et Associés

Comptables Agréés

PLESSISVILLE :
1674, ave St-Louis
Tél. 362-3161



Ass. Automobile
Incendie
Responsabilité
Risque divers

Maurice Houle

Assurance Générale **Club Automobile Québec**

7% 1ère année et
10% 2e année
de RISTOURNE
sur assurances autos
aux assurés qui n'ont
pas de réclamation durant
la période de la
police.

1244 St-Calixte
Tél. 362-2177
Plessisville, P.Q.

BUREAU: Vendredi soir et
aux repas.

Tél. 362-3633, Plessisville

Michel Benjamin

ARPENTEUR - GEOMETRE
Cessionnaire du greffe de Jean-Marie LAIR, a.g.

1564 ave Ste-Thérèse C.P. 40 Plessisville

Tél. 623-0482

Lucien Racine, C.A., R.I.A.

COMPTABLE AGREE

265, 65e Rue ouest
Charlesbourg

Québec 7

TEL. RES. et BUR. 362-7869

Laurent Therrien, C. d'A. As.

ASSURANCES GENERALES

Vie — Feu — Autos — Accidents — Responsabilité
1308 RUE NAPOLEON, PLESSISVILLE
(près de l'église St-Calixte)
ASSURANCE-VIE "CROWN-LIFE"

1563, Avenue St-Edouard

Tél. 362-2138

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident
PLESSISVILLE, P.Q.

(Bureau à la résidence Madame Patrick Kelly)

Avenue St-Edouard

Tél.: Bur., 362-2435

J. L. Fradette Ltée

VIE — FEU — AUTOMOBILE — RISQUES DIVERS

Agent

Jean-Louis Fradette

Jean-Louis Michaud

C. D'A. A.

C. D'A. As.

Tél. 362-2436

Tél. 362-2492

1265, rue St-Calixte, Plessisville

RENOUVEAU CHEZ LES ARTISANS...



Photo prise au Motel A la Claire Fontaine de Plessisville le 14 mai où l'on y voit les responsables Artisans de Plessisville. De gauche à droite: M. Marcel DESJARDINS, directeur, Paul BERUBE représentant de Plessisville; J.-Paul BELLEMARE, directeur, Mme André COLOMB, secrétaire, Emile LAVOIE, Ar-

mand VIGNEAULT (Ste-Sophie) directeurs, Claude BLAIS, président de la Locale; Roger HALLEE, administrateur; MM. Rosaire ISABELLE, Paul-Emile BILODEAU, Roland BERUBE et Yvon CHOUINARD, tous directeurs.

(Photo A. DUSSAULT, de Plessisville)

M. Wilfrid Labbé est réélu préfet de comté



Lors de la dernière réunion trimestrielle du Conseil de Comté d'Arthabaska, M. Wilfrid LABBE a été réélu à l'unanimité Préfet du Comté pour l'année 1969.

Comme on le sait M. Wilfrid Labbé ancien Ministre d'état au Gouvernement Provincial est Maire de la Municipalité de la Paroisse Ste-Victoire depuis de nombreuses années. Il nous fait plaisir de féliciter M. Labbé pour cette nouvelle marque de confiance qu'il vient d'obtenir de la part des édiles de ce comté voisin.

çois Marie Rousseau de Plessisville.

Nous réitérons nos sympathies à Mme Beauchesne et à la famille.

Décès et funérailles de M. Georges Beauchesne

Le 30 avril en l'église Notre-Dame de Fatima à Plessisville avaient lieu les funérailles de M. Georges Beauchesne époux de dame Aurora Thibault décédé le 28 avril à l'âge de 70 ans.

Il laisse son fils M. Léonil de Chambly et sa belle fille Bibiane

Létourneau.

Ses frères Hormidas Beauchesne d'Arthabaska, Hervé Beauchesne de St-Norbert, sa soeur Mme Arsène Thibeault de St-Norbert.

Ses belles-soeurs: Mme Hormidas et Hervé Beauchesne.

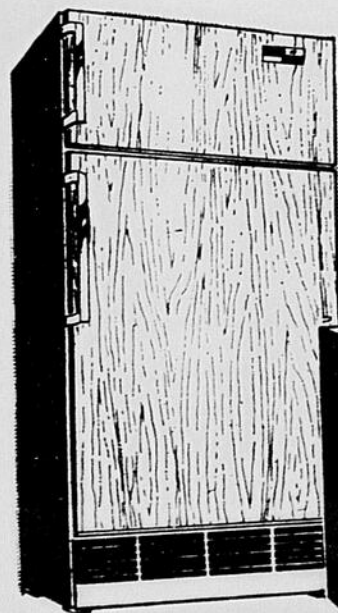
Beaux-frères et belles-soeurs: Arsène Thibeault, M. et Mme Henri Gagnon de Wotton Mme Veuve Lucien Dion de Windsor, Mme Veuve Oscar Leroux d'Asbestos, M. et Mme Benjamin Blanchette St-Georges Windsor, Mme Veuve Henri Thibeault, de Sanford Maine, M. et Mme Emilien Thibeault de Sanford Maine, M. et Mme Albert St-Laurent de Québec, Mme Veuve Frank Thibeault de Biddeford Maine, M. et Mme Maurice Ber-

trand de Sanford Maine, M. et Mme Philippe Thibeault, M. Gérard Thibeault, M. et Mme Ernest Bernier, M. et Mme Laurent St-Amant de Sanford Maine M. et Mme Freddy Morin de West Warwick, R.I. et plusieurs neveux et nièces.

M. le curé Després a chanté le service assisté du Rev. P. Emile Bessette. L'inhumation au cimetière du même endroit.

Direction de funérailles Fran-

9^{ème} Grande Vente Annuelle "AUBAINES DE MAI"



RCA
EN TOUT POINT SUPÉRIEUR

VOYEZ LA GAMME COMPLETE DES PRODUITS R.C.A. A NOTRE MAGASIN. REGARDEZ... COMPAREZ... R.C.A. C'EST VOTRE MEILLEUR ACHAT. CONSTATEZ EN MAGASIN TOUTS LES AVANTAGES DANS LES APPAREILS R.C.A.

FUTURS MARIÉS

UNE INVITATION SPECIALE VOUS EST FAITE

Albert Dubuc & Fils Ltée

1769 ST-CALIXTE NOTRE SERVICE EST LA BASE DE NOTRE COMMERCE PLESSISVILLE

PAIEMENTS FACILES

PLAN MISE DE COTE

Choix

Qualité



Une valeur de \$ 1250.00

12 GAGNANTS

le 6 juin à 10 h. p.m.

Un billet gratis par dollar d'achat

SALLE D'EXPOSITION

(Face à notre magasin)

"Je crains... ce qu'ils ne feront pas"



"Je ne crains pas ce que les laïcs feront... je crains seulement ce qu'ils ne feront pas."

C'est sur cette idée-choc que le Cardinal Roy concluait ses remarques au terme de la troisième assemblée générale du Conseil Diocésain du Laïcat, lundi le 12 mai dernier.

Pleins Feux était présent en la personne de l'abbé (que l'on voit sur la photo en compagnie de M. Magella Alain, gérant-général de de C.K.C.V. et président du Conseil du Laïcat).

Le thème général de la rencontre était: "Le rôle du prêtre dans les divers milieux et les divers groupes de chrétiens."

Quatre questions aidaient à faire sortir les idées.

1- Le prêtre, qui est-il en général pour chacun d'entre vous?

2- Le prêtre, qui est-il en fait actuellement dans votre milieu?

3- Quels sont les besoins actuels (de tous ordres) de votre milieu?

4- Compte tenu de ces besoins, que devrait être (devenir) le prêtre dans votre milieu?

Comme impression globale, le Cardinal résumait l'idée de tous en disant: "J'ai été profondément touché ce soir, de voir que des hommes et des femmes qui en grand nombre ne s'étaient pas rencontrés encore, n'avaient pas travaillé ensemble, sont tout de suite tombés d'accord, je ne dirais pas tellement sur les idées, et c'eût été dommage car il faut qu'il y ait de la variété et de l'animation dans les discussions, mais sont tout de suite tombés d'accord sur l'effort à consentir. Il y a un élan, un accord de fond, quant au don de soi, à l'engagement auquel on consent, à la participation à la vie de l'Eglise et l'on a senti ce désir, ce soir, dans toutes les commissions."

"It's a long way...!"



• La mode est aux rallyes! Ici à Plessisville, un fort groupe de jeunes s'est rendu à pied à Ste-Sophie le 10 mai dernier. L'argent recueilli servira à compléter l'installation initiale d'une imprimerie en Bolivie. Le même jour à Québec, un immense rallye groupait plus de 11,000 personnes. Mlle Gilberte Marcoux, de Plessisville, a vécu l'expérience de Québec. Elle confie à Pleins Feux quelques impressions.

• "J'ai trouvé que c'était une organisation sensationnelle. D'abord parce que ça éveillé 11,000 personnes... tous ces gens sont partis du Manège militaire, puis tout au long de la route, beaucoup de gens sortaient, marchaient... Même hier on disait que les gens étaient même

contents qu'il y ait de la pluie parce que ça les faisait quasiment participer davantage aux difficultés qu'ils peuvent avoir là-bas... Ça donnait davantage un sens à la marche... ça faisait davantage réfléchir autant ceux qui marchaient que ceux qui regardaient.

• "Il y avait une unité mobile qui passait pour encourager les gens, pour les faire chanter, pour leur dire que la marche allait bien... c'était l'esprit d'équipe qu'il y avait, tout le monde bavardait ensemble, tout le monde était joyeux malgré la pluie... c'était pas une contestation, c'était vraiment une collaboration... Dans ça: il y avait des jeunes, des moyens, il y avait des adultes et tout le monde faisait corps, c'était formidable

• "Normalement, avant de partir pour la marche, on a un carnet puis on recueille des gens qui veulent bien nous donner une certaine somme pour le nombre de milles qu'on marchera. Alors, plus on a de commanditaires, évidemment on peut en avoir plus qu'un, alors on ramasse un total d'argent et quand on a fini de marcher.. bien si on a marché 21 milles, on dit: la personne nous doit maintenant 10 cents le mille, donc \$210... C'est ce qui pousse aussi les gens à aller au bout, à en faire le plus pour le Tiers-Monde".

Le fruit est là... mais on ne le cueille pas

Plus d'une douzaine de commissions étaient à l'oeuvre suivant les différents milieux: famille, paroisse, université, scolaire, jeunes, travail, loisirs... C'est évidemment dans la commission des mass-media que Pleins Feux était représenté.



Il y avait là des gens de la radio, TV., de la presse, des relations publiques de grandes entreprises. A l'unanimité des membres de cette commission (voir photo ci-contre) on a déploré

la quasi-absence de la présence de l'Eglise diocésaine dans les techniques de diffusion.

S'il est un milieu où le prêtre n'a pas encore réussi à s'affirmer par sa présence et son action, c'est bien celui-là. Et pourtant, les media d'information n'ont jamais été aussi disponibles à la diffusion de la pensée religieuse et de l'apostolat. Comme le signalait un des membres de la Commission, M. Roger Bruneau, éditorialiste au journal L'Action, "si l'on faisait présentement l'inventaire des pages que les journaux et revues sont disposés à mettre au service de l'Eglise, des émissions et du temps que la radio et la télévision consentiraient volontiers à céder à cette forme de pensée, on arriverait à une richesse de diffusion que les agents des relations publiques des grandes entreprises industrielles envieraient certainement. "Le fruit est là, mais on ne le cueille pas, non pas par manque de générosité de la part des prêtres, mais parce que l'on note l'absence d'une organisation rationnelle pour exploiter au maximum cet énorme potentiel latent".

Les membres de la commission étaient d'accord pour souligner qu'il faut éviter autant que possible les hésitations, les craintes d'erreurs (dans les structures) et plonger, pour utiliser un terme populaire, afin de mettre la machine en route le plus rapidement possible. Peut-être pourrait-on s'inspirer des initiatives prises par le gouvernement provincial dans les dernières années et établir un secrétariat permanent de la presse, créer une sorte de "radio-télévision diocésaine" pour planifier toutes les émissions à être diffusées, à préparer les programmes, à choisir le personnel qualifié... etc., un peu comme on fait pour la radio et la T.V. éducative au Québec.

Le Cardinal Roy, de passage dans notre commission, nous apprenait avec satisfaction que le Diocèse de Québec a réellement pris conscience de cette nécessité et qu'il considère comme une priorité ce besoin d'établir des relations constantes entre l'Eglise et les hommes, par l'intermédiaire des "mass-media". Déjà une équipe est au travail pour étudier la question et mettre sur pied les mécanismes nécessaires à assurer une utilisation permanente et maximale des disponibilités offertes.

Pleins Feux



C. P. 8 Plessisville

UNE COLLABORATION DE

UNE LECTRICE
ASSIDUE

Noces d'argent de M. et Mme Alphonse Fournier de Lyster



M. et Mme Alphonse FOURNIER (Adrienne DURAND) de Lyster ont célébré brillamment le 25^e anniversaire de mariage samedi soir le 17 mai.

Une messe d'action de grâce fut célébrée en l'église Ste-Anastasia à 5 heures et trente. Le souper servi à l'Hôtel Carrier de Lyster et la veillée a été des plus enlevantes.

Des fleurs, cadeaux furent présentés et des allocutions prononcées. On voit ici M. et Mme Fournier entourés de leur belle

famille de 14 enfants: 1^{ère} rangée de gauche à droite: Claude, Louise, M. Alphonse Fournier, la petite Aline, Mme Alphonse Fournier, Suzanne, Paul-Emile; 2^e rangée: Roland, Etienne, Carmelle, Clément, Viateur, Benoit, Réjeanne, Léopold et Raymond.

Notre journal félicite M. et Mme Fournier et leur souhaite de revenir fêter plusieurs autres anniversaires.

(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

Sr Jeanne Bizier à Inverness le 24 mai

L'éducation c'est l'affaire des parents

La Commission Scolaire d'Inverness en collaboration avec la commission scolaire de St-Pierre-Baptiste ont invité une conférencière pour aider les parents à porter un jugement réaliste et chrétien sur la réforme scolaire en cours.

Sr Jeanne Bizier s.s.c.m. est des plus qualifiées pour parler du Rapport Parent puisqu'elle a étudié le dit rapport pendant

2 ans le scrutant en profondeur. Son livre "L'Education chrétienne et le Rapport Parent" vient de paraître aux éditions Fides. Déjà l'Archevêché de Québec a donné son appréciation et des commentaires élogieux félicitant et remerciant Sr Bizier de la justesse des conclusions qu'elle tire de l'étude du Rapport Parent.

Grande éducatrice, Sr Bizier a fait de l'enseignement secondaire pendant 11 ans aux élèves de 9^{ème} à 12^{ème} année. Directrice pendant 6 ans d'une école de 800 élèves de la 1^{ère} à 9^{ème} année. Fondatrice, directrice de l'Ecole Normale François de la Place, présentement elle est provinciale de sa communauté à Beauport, Sr Bizier possède plusieurs Brevets et qualifications dont voici la liste. Baccalauréat es arts Université Laval, es éducation, Licence en pédagogie Université de Montréal, Doctorat en éducation à l'Université d'Ottawa, Cours en droit canon à l'Université St Paul Ottawa.

Pour obtenir son doctorat Sr Jeanne Bizier a eu à soutenir

sa thèse "L'Education chrétienne et le Rapport Parent" devant un jury d'hommes érudits dont le Dr Ramunas chrétien vaincu qui a subi la révolution russe. Le verdict du jury a été "Allez ma Soeur la Province de Québec a besoin de vous" et depuis ce commandement... Sr Bizier rend service à l'état et; à l'église en donnant ces causeries pour informer et renseigner les parents dans toutes les paroisses qui en font la demande. Elle ne manque pas de leur rappeler que c'est à peu près la dernière année que les parents ont leur mot à dire au

sujet de l'éducation de leurs enfants.

Parents chrétiens ne laissez plus les autres mener vos affaires, prenez vos responsabilités, cela ne sert à rien de gémir sous cape, agissez car l'éducation c'est l'affaire des parents.

Sr Jeanne Bizier rencontrera tous les parents, éducateurs amateurs à l'Ecole Jean XXIII à Inverness, samedi soir le 24 mai à 8 heures. Pour ceux qui ne peuvent être à ce rendez-vous, vous serez les bienvenus dimanche soir le 25 mai à 8 heures à l'Ecole Centrale de Villerooy pour entendre la même conférencière qui répondra aussi à toutes les questions que vous lui poserez. L'Entrée est libre.

Exposition d'arts plastiques à l'Ecole St-Edouard

Les élèves de la Polyvalente, section opérant à l'Ecole Saint-Edouard, exposeront leurs travaux d'arts plastiques en fin de semaine.

Leur professeur, Frère Yvon Tanguay qui doit aller parfaire ses connaissances artistiques à Banff (Alberta), durant les vacances prochaines, exposera aussi de hautes oeuvres: des études, des pièces de céramique, des procédés de fabrication et de cuisson, etc.

Invitation est faite aux parents, aux amis et au public en général.

Dates: Vendredi, 23 (soir); Samedi, 24 (journée et soir); Dimanche, 25 (journée et soir).

Lieu: Ecole Saint-Edouard (Entrée de la rue Savoie).

Vente par Encan

Lundi après-midi, le 26 mai 1969, à 1 h. p.m.

CHEZ

ARTHUR MANINGHAM

de Sainte-Julie, P.Q., cté Mégantic

La FERME est située sur la Route 5, entre Ste-Julie et Lyster

Sera vendu :

Un TROUPEAU Holstein amélioré de 35 bêtes dont 17 VACHES, une TAURE de deux ans, 5 TAURES de un an, 12 VEAUX. Tout le troupeau descend de l'insémination artificielle depuis 1954. Il est clair de test, certificat fourni.

Le roulant comprend :

TRAYEUSE au complet, REFROIDISSEUR à lait de 12 BIDONS, TOUT le MATERIEL de LAITERIE, CHARRUE à deux VERSOIRS, HERSE à disques de 28 disques, MONTE-BALLES, EPANDEUR à FUMIER "Oliver" de 140 minots avec prise de pouvoir, RATEAU fileur "Farnham", RATEAU ordinaire, deux PAIRES de SLEIGHS, BATTERIE et TONDEUSE électrique, POMPE électrique, LOT de BROCHE et une quantité d'ARTICLES trop long à énumérer.

CONDITIONS COMPTANT — Pour informations, s'adresser à :

GEORGE GOGGIN

Encanteur licencié bilingue de Plessisville
Propriétaire de la Ferme Barilée

Téléphone: 362-2195

Plessisville, P.Q.

CLOVIS DESROCHERS

"NET-TOI-TOUT"

VITRES, MURS, PLANCHERS
INDUSTRIEL — COMMERCIAL — RESIDENTIEL
Plessisville, au 2401 rue Lemieux

Tél. 362-3697

Pour informations: Simon LAROCHELLE
Tél. 362-2357 — Plessisville

- A VENDRE -

- Une maison de 4 logements plus un magasin, avenue St-Louis, à Plessisville
- 1 terre 290 arpents bien bâties avec sucrerie, outillage, 2600 érables, Rte 49, à 4 milles de Plessisville
- Une maison de 2 logis situés à un mille de la ville (route 5 vers Princeville) avec terrain de 100 x 160
- Un chalet neuf situé lac Joseph à St-Pierre Baptiste et meublé au complet
- Une maison à deux logis avec garage de 38 x 75 et 34,000 pieds de terrain, (autrefois Mercure Transport) à vendre séparément ou en bloc.
- Aussi plusieurs terrains à construire
- Une maison et 15 arpents de terrain, aussi autre terrain 60 arpents et un chalet meublé avec piscine. Le tout à Ste-Sophie, RR. 49, à 5 milles de Plessisville.

Pour plus de renseignements s'adresser à :

DANIEL GARNEAU

COURTIER EN IMMEUBLES

1273 rue St-Calixte

Plessisville



Sr Jeanne Bizier, s.s.c.m. à Villeroy,
dimanche le 25 mai

Les paroissiens de Villeroy seront heureux de recevoir Sr Jeanne Bizier à titre de conférencière. Le sujet ne manquera pas d'intéresser de près tous les parents de Villeroy, N.-Dame de Lourdes, Val Alain ainsi que des paroisses voisines. Sr Bizier, docteur en éducation, parlera du Rapport Parent, de la professionnalité, etc.; elle répondra à toutes les questions qui lui seront posées sur le système scolaire. Entrée libre. Donc, rendez-vous à Villeroy dimanche le 25 mai à 8 heures du soir à la salle de l'Ecole Centrale de Villeroy. Bienvenue à tous.

Remerciements de M. Gaspard Vigneault

Je désire remercier bien sincèrement toute l'équipe de personnes qui m'ont si bien secondé durant les activités du Festival de l'Erable 68-69 et ce pour les comités suivants: La Cabane à Sucre au Carnaval de Québec et à Plessisville, Soirée Canadienne et comité de l'Exposition Agricole. Tous ces travailleurs savaient ce qui les attendait et ils n'ont pas eu peur de s'attaquer à la tâche et faire le travail bénévolement et spécialement dans le comité de l'Exposition pour en faire un succès.

Remerciements également à l'AFEAS de Plessisville et Ste-Sophie pour le magnifique travail accompli lors de l'exposition du Festival.

Gaspard VIGNEAULT, directeur responsable, comité Cabane à sucre, Carnaval de Québec et Plessisville, Soirée canadienne et exposition.

Magasin R. Farmer Ltée

Plessisville, P.Q.

POUR DE NOMBREUX SPECIAUX, tels que
seul Farmer sait en faire

Consultez notre circulaire qui annonce la

Grande Vente de Mai

et qui se termine le 31 mai 1969

HATEZ-VOUS!



NOUS VOUS OFFRONS :

Pelouses, arbres de parterres, plants de fleurs, arbustes, etc

Vente... Plantation... dans tout ce qui se
rapporte aux parterres et aux pelouses...

Service rapide — Satisfaction assurée

DEMANDEZ NOS PRIX

Centre Paysagiste de l'Estrie

Michel ROBERGE, nouveau propriétaire

1881, ave des Erables Tél. 362-7570

Plessisville, P.Q.

Liste de Ventes par Encan

A ETRE FAITES PAR

GEORGE GOGGIN

Téléphone: 362-2195

Encanteur licencié bilingue de Plessisville

Propriétaire de la ferme Barilee Enrg.

Plessisville, P.Q.

MERCREDI après-midi, le 21 mai 1969 à 1 h. chez CLEMENT ROSA, de St-Pierre de Broughton, troupeau et roulant
JEUDI après-midi, le 22 mai 1969, à 1 h., chez ANTOINE BELANGER, de St-Etienne de Lauzon, troupeau et roulant
VENDREDI après-midi, le 23 mai 1969, à 1 h., chez ALEX. HUTCHESON, de Lemesurier, troupeau et roulant
SAMEDI après-midi, le 24 mai 1969, à 1 h. chez WILFRID EDMOND GUAY, de St-Isidore de Dorchester, gros roulant
LUNDI après-midi, le 26 mai 1969, à 1 h., chez ARTHUR MANINGHAM de Ste-Julie, troupeau et roulant
MARDI après-midi, le 27 mai 1969, à 1 h., chez OVILA OUELLETTE, de Tingwick, troupeau et roulant
MERCREDI après-midi, le 28 mai 1969, à 1 h., chez PATRICK BLANEY, de St-Narcisse de Lotbinière, troupeau et roulant
VENDREDI après-midi, le 30 mai 1969, à 1 h. chez JEAN-EUDES CARTER, de St-Léonard d'Aston, troupeau et roulant
LUNDI après-midi, le 2 juin 1969, à 1 h., chez WILLIE LABONTE de St-Ferdinand, troupeau et roulant
MERCREDI après-midi, le 4 juin 1969, à 1 h., chez ALBAN LACHANCE de St-Sylvestre de Lotbinière, troupeau et roulant
LUNDI après-midi, le 16 juin 1969, à 1 h. chez AIME MARTINEAU d'Inverness, troupeau et roulant
MARDI après-midi, le 17 juin 1969, à 1 h., chez ARTHUR RIOUX de St-Rémi de Tingwick, troupeau et roulant
SAMEDI après-midi, le 21 juin 1969, à 1 h., chez NAPOLEON BOLDUC de Ste-Anastasia, troupeau et roulant

Merci à l'avance de votre encouragement.

GEORGE GOGGIN

Syndicat des Professeurs de l'Etat du Québec

QUAND LA REFORME SCOLAIRE S'ECROULE

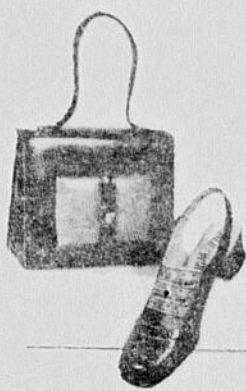
En réponse aux questions des journalistes lors de la conférence de presse annonçant sa candidature au poste de chef de l'Union nationale, M. Jean-Guy Cardinal, ministre de l'Éducation, a avoué candidement que les négociations en cours entre le Gouvernement et les enseignants n'étaient pas de son ressort mais de celui du ministre d'État délégué à la Fonction publique, M. Marcel Masse. Et il a ajouté: "Il faut faire une distinction entre l'éducation et l'administration de ce secteur. Quant à moi, je peux vous dire que la réforme de l'éducation est toujours en marche". (Le Devoir, 28 avril 1969, p. 2). Nous pouvons, quant à nous, douter sérieusement du bien-fondé d'une telle déclaration.

En effet l'impasse actuelle des négociations dans les CE-GEP et les commissions scolaires est principalement causée par l'imposition de normes arbitraires qui, si elles sont appliquées dans l'enseignement public entraveront, d'une manière permanente, le développement de l'enseignement professionnel. Est-ce que la disparition à plus ou moins brève échéance de la polyvalence au secondaire comme au collégial va permettre à la réforme de l'éducation de poursuivre toujours sa marche, comme l'affirme le ministre de l'Éducation? Peut-on feindre d'ignorer l'impact des normes budgétaires (l'administration de l'éducation) sur la qualité elle-même du système d'éducation?

Comment un ministre de l'éducation responsable peut-il lancer de telles affirmations, alors que dans divers milieux de l'éducation on a de sérieux doutes sur la possibilité d'appliquer de telles normes, tout en assurant la bonne marche de la réforme scolaire?

C'est pourquoi le Syndicat des Professeurs de l'État du Québec, qui représente notamment plus de 2000 professeurs des écoles de métiers du Gouvernement, ne peut rester silencieux devant le gâchis qu'entraîne l'intégration des écoles de métiers aux commissions scolaires régionales. Nous avons présenté au Conseil supérieur de l'Éducation un mémoire qui prévaudra dans l'enseignement professionnel si l'on intègre les écoles de métiers en appliquant les mêmes normes budgétaires et les mêmes normes d'enseignants (1-17) que celles qu'on veut imposer à l'enseignement général. Les inquiétudes que soulève le mémoire du SPEQ viennent d'être confirmées par la mission gouvernementale affirme que la polyvalence pourrait être compromise dans les écoles secondaires du Québec si, après avoir placé l'enseignement professionnel sous la responsabilité des commissions scolaires régionales, le Gouvernement les obligeait à appliquer intégralement la norme qui prévoit l'engagement d'un professeur par 17 élèves. Ce qu'il y a de plus grave, à notre avis, est le fait que ces normes budgétaires ne s'appuient sur aucune étude scienti-

Notre MARCHANDISE du printemps est au complet ...



Si vous désirez une PAIRE de CHAUSSURE pleine d'allure et AUSSI CONFORTABLE que des pantoufles, Venez "Au Bottillon"

Nous avons aussi LES BOURSES qui font DES ENSEMBLES.

A NOTER: Notre comptoir d'économies au sous-sol est totalement renouvelé

40% à 50% de réduction sur un lot de bourses

"Au Bottillon"

1615 Ave St-Louis

Plessisville, P.Q.

fique quant aux conséquences qu'elles pourraient avoir sur l'avenir de la réforme scolaire. L'administration de l'éducation se distingue-t-elle toujours de l'éducation elle-même, comme l'affirme M. Cardinal?

Bien plus, un document de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec au sujet de l'intégration des écoles de métiers confirme les conclusions du rapport de la Mission et même l'accentue. En effet, ce rapport affirme qu'on ne peut accepter que l'on veuille soumettre l'enseignement professionnel à la norme 1-17 sans faire une étude sérieuse de la question. On sait d'ailleurs que tous les efforts du ministère de l'éducation pour élever le rapport maître-élèves dans les écoles de métiers, qui sont inté-

grées aux commissions scolaires régionales, ont abouti à la norme 1-11.64 en 1968-1969, alors que cette norme était de 1-9.6 en 1967-1968. D'ailleurs cette diminution du nombre de professeurs n'a pu se faire que par la suppression de certaines options professionnelles, ce qui a entraîné le chômage forcé d'environ 80 professeurs d'écoles de métiers. Qu'arrivera-t-il maintenant avec l'imposition de la norme 1-17 à l'enseignement professionnel? C'est la question que nous posons au ministre de l'éducation, alors que la Fédération des commissions scolaires doute que les commissions scolaires régionales puissent rendre les mêmes services à la clientèle du secteur professionnel avec beaucoup moins de personnel que les écoles de métiers.

La situation désastreuse qui règne actuellement dans le monde de l'éducation nous laisse songeurs quant à la capacité de monsieur Cardinal de régler les nombreux problèmes qu'affronte le Québec. Nous demandons donc la création immédiate d'un comité d'enquête sur l'état actuel de la réforme scolaire. Nous demandons l'intervention publique du Conseil supérieur de l'Éducation dont le rôle essentiel est de surveiller l'application du Rapport Parent. Quant à nous, si la situation continue à se détériorer, nous doutons que nos membres acceptent de s'intégrer à un système public en pleine décomposition.

Claude DE LORIMIER, Président du SPEQ.

Mme Lucien Provencher gagnante de la télévision au Magasin People's de Plessisville



Samedi dernier, le 17 mai, à 3 h. p.m., avait lieu au Magasin People's de Plessisville, le tirage de la magnifique TELEVISION offerte au profit de leurs clients, à l'occasion de la vente du 52e anniversaire de cette maison d'affaires.

C'est le chef de police de la Ville de Plessisville M. EDOUARD LEBRUN qui tira le billet chanceux favorisant Mme LUCIEN PROVEN-

CHER, domiciliée au No 1774, avenue Rousseau, à Plessisville.

Nous apercevons ci-dessus le chef Lebrun accompagné de M. André PAGE, gérant du magasin PEOPLE'S de Plessisville. Félicitations à l'heureuse gagnante dont la photo sera publiée la semaine prochaine.

Mme Georges Bilock en deuil!

M. et Mme Bilock de Plessisville ont été éprouvés récemment par le décès subit du frère de Madame Bilock en la personne de M. Paul-Emile Gagnon survenu à Thetford le 13 mai à l'âge de 49 ans.

Il laisse son épouse née Isabelle Bélanger et 4 enfants. 2 frères MM. Alfred d'Ottawa et Edouard de Thetford.

5 soeurs: Mme Georges Bilock de Plessisville, Mme Alfred Walker de Thetford, Mmes Léopold Martel et Ernest Rousseau de Thetford Mme Emilien Maheux épouse de l'ancien député M. Emilien Maheux maire actuel de Black Lake.

Funérailles le 16 mai à Thetford paroisse N. Dame de la Présentation à 3 heures p.m.

Sincères condoléances à la famille éprouvée.

NE L'OUBLIEZ PAS LA CROIX-ROUGE AGIT EN VOTRE NOM

Madame... votre élégance est votre souci?

"SPENCER" vous comprend et peut vous aider.

Pour cela consultez une

Conseillère diplômée

en vêtements de base "SPENCER" faits sur mesure. Aussi, vêtements médicaux.

Mme Yvonne Brochu

pour appointments (visites & domicile):

Jour (Plessisville) 362-2750
Soir (Plessisville) 364-5370

Noces d'or de M. et Mme Adélarde Labrecque de Lyster

10e congrès national des Foyers Notre-Dame



De belles cérémonies ont marqué le jubilé d'or de mariage de M. et Mme Adélarde LABRECQUE samedi soir le 17 mai à Lyster. Une messe d'action de grâces fut célébrée à 7 h. 30 le soir en l'église paroissiale et le banquet à la Salle Royale de Lyster.

Une adresse fut lue et il y eut présentation d'une magnifique corbeille de roses. La soirée avec banquet a clôturé cette belle réunion familiale et amicale.

On voit ci-dessus M. et Mme Adélarde LABRECQUE (Marie Bolduc) entourés de leurs 10 enfants: Assis, 1ère rangée, de gauche à droite: Mme Florent MOISAN (Gabrielle) de Lyster, M. et Mme Adélarde LABRECQUE et M. Paul LABREC-

QUE, Lyster. Debout, dans le même ordre: Mme Jean-Marc TALBOT (Jeannette) de Lyster, M. Alphonse LABRECQUE de Princeville, Mme Roland SAMSON (Thérèse) de Laurierville, M. Edouard LABRECQUE, de Lyster, Mme Andréa BERNARD de Laurierville (Cécile), M. Armand LABRECQUE de Lyster, Mme René ISABELLE (Denise) de Lyster, M. Gérard LABRECQUE de Lyster.

Nous félicitons M. et Mme Labrecque pour ce glorieux anniversaire d'or et leur souhaitons encore beaucoup de jours heureux.

(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

Candidat à l'élection de la Commission scolaire de la ville de Plessisville

Je termine présentement avec le mois de Mai, un 1er terme de trois ans à la Commission Scolaire de la Ville de Plessisville.

A la dernière année de mon terme, j'ai eu l'honneur d'occuper la présidence de la Commission scolaire locale et de représenter à nouveau pour un second terme lors de la nomination du 2 juin prochain.

L'expérience que j'ai acquise au cours de ces trois années et la bonne volonté de servir équitablement tout le monde impliqué dans le domaine scolaire (propriétaires, parents, éducateurs et étudiants) résument ce que j'ai à offrir.

Plusieurs se demanderont où en est rendu le projet du REGROUPEMENT. Le projet portant sur les études et le travail d'organisation que notre commission scolaire a préparé en collaboration avec les autres commissions scolaires de notre secteur est rendu sur la table de travail de la Fédération et du Ministère de l'Éducation.

Une décision finale est attendue et alors notre commission scolaire et les autres seront dissoutes pour en reformer une seule regroupant probablement onze unités. La population sera alors appelée à se nommer d'autres représentants.

Quant à la Régionale, nous attendons incessamment la permission d'aller en soumissions pour le projet d'agrandissement du Collège de Plessisville afin de compléter notre Polyvalente pour septembre 1970.

Je remercie tous ceux avec lesquels j'ai travaillé durant ces trois ans, pour leur bonne collaboration et leur dévouement, et je suis disposé à continuer pour quelques années encore si la population m'accorde sa confiance que je sollicite à nouveau.

Roger HALLE

La CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre

Vendre, acheter, échanger, louer

Utilisez les Petites Annonces

Le 10^e congrès national du mouvement familial des Foyers Notre-Dame aura lieu à Montréal les 30-31 mai et 1^{er} juin 1969 en l'auditorium du Plateau. Le thème général des assises est: Engagement et Fidélité. Les congressistes se pencheront sur des sujets d'une cuisante actualité comme ceux du mariage civil et du mariage religieux, des relations pré-maritales, du mariage à l'essai, de l'amour libre, de la contestation scolaire, du nouveau rôle de la famille etc... Ils essaieront de répondre aux questions suivantes: Quelles sont les valeurs propres du sacrement de mariage? Quelle doit être l'attitude des parents devant les relations pré-maritales, du mariage à l'essai, de l'amour libre? Quel doit être leur comportement devant la contestation scolaire de leurs adolescents? On reconnaît un nouveau type de famille qu'on qualifie de nucléaire et démocratique. Quel est le nouveau rôle de cette famille dans une société qui se transforme toujours plus vite?

Outre le Ministre de la famille du Québec, l'Honorable Jean-Paul Cloutier et l'Archevêque de Montréal, Mgr Paul Grégoire, participeront à ces assises, M^{re} Albert Bohémier, professeur de droit familial à l'Université de Montréal le R. P. Yves Côté O.P., M. Vincent Prince, éditeur au journal "Le Devoir", M. et Mme André Charbonneau, secrétaires à la revue "Maintenant" et autres spécialistes.

Pour s'inscrire ou obtenir d'autres informations, prière de s'adresser au secrétariat des F.N.D., 116 ouest, rue Notre-Dame, Montréal 126. Tél: 842-2928.

Cosméticiennes - Conseil...

COSMETICIENNES-CONSEIL... Castilly vous invite à découvrir l'envers merveilleux des cosmétiques... devenez "Cosméticienne-Conseil" et réalisez un revenu supplémentaire illimité! UNE OCCUPATION PASSIONNANTE... GAGNEZ de \$4.00 à \$6.00 L'HEURE... des COSMETIQUES REVOLUTIONNAIRES... pas de DEBOURSE imposant... Ne NEGLIGEZ pas une telle opportunité... Renseignez-vous immédiatement chez

Madame Robert Grégoire

2625, rue St-Calixte

Tél. 362-7422

Plessisville, P.Q.

AU SOUS-SOL D'ÉCONOMIE

LA VENTE SE CONTINUE AU SOUS-SOL D'ÉCONOMIE...

Ne manquez pas de VOUS CHAUSSER à des Prix très avantageux...

Fournier & Grégoire Enr.

Avenue Saint-Louis

Plessisville, P.Q.

(Magasin fermé le mercredi à MIDI et le SAMEDI à 4 h. p.m.)

A l'occasion du 5ème anniversaire

Tout est réduit au prix coûtant

- TISSUS et MARCHANDISES
- Un LOT de COUPONS à UN SOU le pouce
- SOIE à doubleure à 59c la verge

TOUT EST RÉDUIT

MADAME LUCIEN NADEAU

1852 rue Paris

Tél. 362-3372

Plessisville

La Pâtisserie Bergeron

de Plessisville — Emile Bergeron, propriétaire



VOUS OFFRE SES

Spécialités de gâteaux de Noces et Bonne Fête

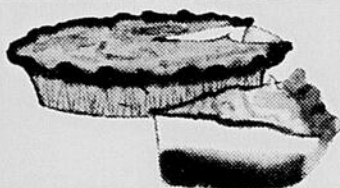


Avons aussi

Pâtisseries Françaises et Bouchées

pour réceptions

AU COMPTOIR: gâteaux à la doz. Gâteaux à 10c, Carrés aux dattes, Petits fours secs, etc. etc.



Assortiment de tartes: 10 sortes à la disposition de nos clients et au comptoir — 6 sortes de "Pizza", Pâtés à la viande — Pâtés au Saumon, etc.

Nouvelles lignes: Macaroni au boeuf — Soupe aux légumes et aux pois — Sauce spaghetti — Fèves au lard — Pâte à tartes, prête à rouler — Toujours assortiment de pain au complet — Crème glacée en 1/2 gallon de plastique.

SPECIALS DE LA SEMAINE

22-23-24 mai Pâté à la viande Rég. 75c pour 69c	5-6-7 juin "Pizza" Rég. 1.15 et 1.00 pour 89c	19-20-21 juin Pâté au Saumon Rég. 75c pour 69c
Pour 29-30-31 mai Crème glacée à 1/2 gal. Rég. 1.19 pour 1.00	12-13-14 juin Tartes au sucre Rég. 59c pour 54c	25-26-27 juin Pâte à tarte prête à rouler, rég. 60c pour 51c

Acceptons commandes par téléphone — Des spéciaux à chaque semaine
Surveillez "La Feuille d'Erable" — Avons actuellement 2 locaux à louer

Pâtisserie Bergeron

EMILE BERGERON, propriétaire

Tél. 362-2118 1724 Ave St-Louis (coin Vaillancourt) Plessisville, P.Q.

RENOUVEAU CHEZ LES ARTISANS...

Mercredi, le 14 mai, la locale ARTISANS de Plessisville inaugurerait une nouvelle formule de rencontre pour son conseil: souper-assemblée-causerie. Au cours d'un succulent repas l'assemblée se déroule dans les formes ordinaires, ensuite un officier est invité à prendre la parole sur un sujet de son choix; chaque officier aura son tour aux assemblées qui se tiendront le deuxième mercredi de chaque mois. La formule est agréable, plaisante et fort intéressante.

La locale tient à informer la population qu'elle recherche un représentant pour travailler de concert avec M. Paul Bérubé. Un montant de \$100.00 sera attribué à la personne qui trouvera un sujet sérieux désirant se faire une carrière dans l'assurance-vie. Vu l'expansion de nos affaires et l'augmentation de la population dans le territoire de la locale, c'est un besoin pressant.

L'assemblée a voté à l'unanimité pour le rapatriement à la centrale Artisans, des argentés souscrits pour le Prêt Etudiant-Artisans.

Buts: 1- Meilleur rendement pour ces argentés. La Société garantit aux locales un intérêt de 7% pour 1969.

2- Organiser systématiquement le remboursement des prêts.

3- Remettre cet argent au service des jeunes pour l'Education.

4- Favoriser la recherche dans l'économie par une Fondation.

La première causerie fut donnée par M. Roger Hallé, administrateur de la Région de Lévis. Son sujet: Rapport financier de la Société pour 1968.

La Société a un actif de \$63,000,000.

Assurances en vigueur de \$672,000,000.

Assurés au nombre de plus de 300,000.

Rendement des placements: 6.82%.

La politique de placements de la Société Artisans est celle-ci: Obligation de contribuer au développement économique des nôtres du Québec. Le Présent et l'avenir de notre entité culturelle ne peuvent être assurés sans la présence chez-nous de fortes institutions économiques, industrielles, commerciales et financières contrôlées et conduites par des personnes de langue française. C'est une politique qui comporte des risques; on en paye un peu la rançon, mais c'est un devoir que se donnent les administrateurs d'aider à la libération économique des nôtres.

Les placements figurent ainsi:

Obligations: \$27,600,000.
Actions: \$2,800,000.
Prêts hypothécaires: \$30,800,000.

Le prochain conférencier: Mme André Collomb, secrétaire à la Régionale des Bois-Francs.

mardi 27, 19 h 30 "Le Voyage à Biarritz"

Fernandel, Arletty et Rellys sont les interprètes de la comédie de Gilles Grangier, *Le Voyage à Biarritz*, qui sera présentée à Cinéma du mardi, le 27 mai à 19 h 30.

A Puget-sur-Var, Guillaume Dodut règne sur sa petite gare et sur son petit monde avec compréhension et sympathie. Mais il ambitionnait beaucoup plus pour son fils qu'une situation de chef de gare. En effet, celui-ci prépare son diplôme d'ingénieur et fait un stage à Londres dans une usine de textiles.

Par ailleurs, pour que son bonheur soit complet, Guillaume aimerait bien que son fils Charles épouse la jeune guichetière Thérèse.

Guillaume devra encore faire preuve de courage, vaincre toutes sortes de difficultés et d'hostilités, afin que le congé de François soit vraiment un voyage à Biarritz.

télévision

Caméra 69
mardi 27, 22 h 30

La campagne présidentielle en France, à quelques jours du scrutin

C'est à une émission spéciale que nous convie la série *Caméra 69*, le mardi 27 mai à 22 h 30, à la télévision de Radio-Canada. En direct de Paris, le correspondant de Radio-Canada, Jean-Marc Poliquin, fera le point sur la campagne présidentielle française, à quelques jours du scrutin du 1er juin.

Les électeurs français ont à choisir entre plusieurs candidats pour ce premier tour, mais les plus en vue sont: MM. Georges Pompidou, pour la majorité gaulliste; Alain Poher, pour le centre et les modérés; Gaston Defferre, pour les socialistes, et Jacques Duclos, pour le parti communiste.

Durant l'émission, qui sera réalisée par Georges Francon, on fera le tour des candidats; on entendra leurs déclarations et les grandes lignes de leurs programmes respectifs; on aura

une idée de l'ambiance qui règne actuellement en France; on définira les tendances, et on fera état des derniers sondages.

D'ailleurs, si l'on en croit les experts, il ne devrait pas se dégager de majorité lors de ce premier tour, et un second serait nécessaire. Il aurait lieu le dimanche 15 juin et ne mettrait en présence que les deux candidats ayant obtenu le plus de suffrages lors du premier tour.

Signalons, d'autre part, que le soir de ce premier tour (dimanche 1er juin), les téléspectateurs pourront connaître les résultats et les commentaires, grâce à une autre émission spéciale qui nous parviendra en direct (par satellite) de Paris.

Cette fois, Jean-Marc Poliquin sera aidé dans sa tâche par Yvon Turcot, et c'est une fois de plus Georges Francon qui la réalisera.

dimanche 1er, 17 h 00

"Les Chemins de Dieu"

A compter du dimanche 1er juin, les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada retrouveront le magazine religieux *5 D*, à 17 h 30 au lieu de 17 heures. Se poursuivant tout l'été, cette émission conservera la même formule que durant la saison automne-hiver. Cette demi-heure qui vous renseignera sur l'actualité religieuse sera animée par Jacques Houde. L'émission sera réalisée à tour de rôle par Gilles Brissette, Gilles Derome et Jean Letarte.

Précédant *5 D*, soit à 17 heures, une nouvelle série d'émissions intitulée *Les Chemins de Dieu* prendra l'affiche le 1er juin. Cette émission, réalisée par Raymond Beaugrand-Champagne, avec le concours de l'abbé Marcel Brisebois pour les interviews, veut illustrer les chemins les plus divers dans lesquels s'engagent les hommes pour atteindre ou trouver Dieu.

Les Chemins de Dieu présenteront des reportages et entrevues avec diverses personnalités religieuses, effectués en Europe par

l'abbé Brisebois et le réalisateur. On verra notamment un reportage fait à Upsal, en Suède, lors du Congrès mondial des Eglises; deux émissions consacrées à l'Eglise catholique hollandaise; une émission sur le monde orthodoxe; une autre sur l'Eglise russe, enfin un reportage sur le conseil oecuménique des Eglises. Au nombre des personnalités interviewées, citons le Métropolitain Méliton, bras-droit du patriarche Athénagoras de Constantinople et pressenti comme son successeur. En outre, on reprendra, à la demande générale, deux reportages présentés à *5 D*, cette année: le premier effectué à l'Arche où Jean Vanier a ouvert ses portes aux déficients mentaux; le second, tourné à l'abbaye de la Pierre-qui-Vire, en Bourgogne.

Les Chemins de Dieu seront suivis d'une autre série de reportages tournés, cette fois, dans la vallée du Richelieu et présentée sous le titre de *En descendant le Richelieu*.

M.B.



● En l'église Ste-Sophie de Mégantic le 17 mai à 7 heures du soir le mariage de M. Gaétan SAUCIER à Mlle Emilienne GOU-DREAU. Réception au Motel Lion d'Or de Victoriaville. (Photo Studio Boulanger, Plessisville)

TOUS
NOS SERVICES
sous UN MÊME TOIT

SUPER MARCHÉ pour l'AUTOMOBILISTE

LAISSEZ-NOUS VOUS MONTRER COMMENT

Service de vendeurs
expérimentés

Livraison immédiate d'une voiture neuve parmi notre choix varié de Chevrolet, Oldsmobile, Chevelle, Cutlass, Camaro, Chevy II, Envoy, Camions Chevrolet

Service de courtoisie
impeccable

Autos usagées de haute qualité, de différents modèles

Service de mécaniciens
spécialisés

- 68 OLDSMOBILE DELMONT 425, H.T., 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., 310 h.p.
- 68 OLDSMOBILE DELTA, sedan, 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., horloge, 365 h.p.
- 68 OLDSMOBILE DELTA, H.T., 2 portes, auto., radio, S.F., S.D., 310 h.p.
- 68 CHEVROLET IMPALA, H.T., 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., 2 tons, vinyle, 200 h.p. 307
- 68 CHEVROLET BEL AIR, sedan, 4 portes, auto., radio, S.D., 200 h.p. 307
- 68 CHEVROLET BEL AIR, sedan, 4 portes, auto., radio, 200 h.p. 307
- 67 OLDSMOBILE DELMONT, sedan, 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., 310 h.p.
- 67 OLDSMOBILE CUTLASS, sedan, 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., siège élect., 350. 250 h.p.
- 67 CHEVROLET IMPALA, H.T., 4 portes, auto., S.F., S.D., 2 tons vinyle, 283. 195 h.p.
- 67 ENVOY EPIC, sedan, 2 portes, 4 vitesses, 4 cyl., 56 h.p.
- 66 VOLKSWAGEN 1600 Fastback, 2 portes, 4 vitesses, radio, p. blancs, 4 cyl., 65 h.p.
- 66 CHEVROLET IMPALA, H.T., 4 portes, auto., p. blancs, 2 tons, vinyle, 283 po. 195 h.p.
- 66 CHEVROLET IMPALA, H.T., 2 portes, auto., radio, p. blancs, 283 po. 195 h.p.
- 66 CHEVROLET BISCAYNE, Familiale, auto., 327 po. 275 h.p.
- 66 PONTIAC PARISIENNE, H.T., 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., 2 tons, vinyle, 283 po. 195 h.p.
- 66 PONTIAC LAURENTIEN, sedan, 4 portes, auto., radio, S.F. p. blancs, 283 po. 195 h.p.
- 66 FORD CUSTOM, sedan, 4 portes, auto., radio, p. blancs 289 po. 200 h.p.
- 65 PONTIAC PARISIENNE, H.T., 2 portes, auto., radio, am-fm, toit vinyle, S.F., S.D., 327 po. 300 h.p.
- 65 PLYMOUTH FURY II, H.T., 2 portes, auto., radio, S.F., S.D., 2 tons vinyle, 318 po., 230 h.p.
- 65 METEOR RIDEAU 500, sedan, 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., p. blancs, 352 po. 220 h.p.
- 65 METEOR RIDEAU, sedan, 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., p. blancs, 352 po. 220 h.p.
- 65 METEOR RIDEAU, sedan, 4 portes, trans. ord., p. blancs 6 cyl.
- 65 MERCURY COMET 202, sedan, 2 portes, auto., radio, p. blancs, 6 cyl., 200 p.
- 65 OLDSMOBILE DYNAMIC 38, sedan, 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., p. blancs, 310 h.p.
- 65 CHEVELLE MALIBU, sedan, 4 portes, trans. manuelle, radio, P.B.I., prop., 6 cyl.
- 65 CHEVROLET IMPALA, H.T., 2 portes, auto., radio, S.F., S.D., toit vinyle, 283 po. 195 h.p.
- 65 CHEVROLET BEL AIR, sedan, 2 portes, auto., radio, p. blancs, 6 cyl.
- 64 METEOR RIDEAU, sedan, 2 portes, trans. manuelle (1 prop), 352 po. 220 h.p.
- 64 FORD GALAXIE 500, sedan, 4 portes, auto., radio, S.F. S.D., 352 po. 220 h.p.
- 64 FORD CUSTOM, sedan, 4 portes, auto., radio, p. blancs, 352 po. 220 h.p.
- 64 CHEVY II, sedan, 4 portes, trans. manuelle, 6 cyl.
- 64 CHEVROLET BISCAYNE, sedan, 4 portes, auto., radio, p. blancs, 6 cyl.
- 64 CHEVROLET BEL AIR, sedan, 2 portes, auto., radio, p. blancs, 6 cyl.
- 64 CHEVROLET BEL AIR Familiale, 9 pas., auto., radio, S.D., sup. toit, 283 po.
- 64 DODGE 440, H.T., 2 portes, auto., radio, p. blancs, 318 po. 230 h.p.
- 63 FORD GALAXIE 500, sedan, 4 portes, trans. manuelle, radio, p. blancs, 6 cyl.
- 62 CHEVROLET IMPALA, H.T., 4 portes, auto., radio, S.F., S.D., 283 pou. 195 h.p.
- 62 OLDSMOBILE 88, H.T., 4 portes, auto., radio, S.F., S.D. V-8

Service complet
de pièces

Service, Débossage
Peinture

Services, Freins
Alignement

Vaste stationnement
pour notre clientèle

Pour les amateurs de moto, splendide JAWA '68 California, presque neuve

PROFITEZ DONC DE L'EXPERIENCE ET DE LA QUALITE QU'OFFRE NOTRE CENTRE DE L'AUTO

Forand Auto Ltée

1030, ST-CALIXTE

Plessisville, 362-7373 - 74 - 75 - 76

TOUJOURS CONTENT QUAND ON FAIT AFFAIRE CHEZ FORAND!

Noces d'or de M. et Mme Octave Rousseau de Ste-Anastasia



Les noces d'or de M. et Mme Octave ROUSSEAU (Georgianne LESSARD) ont été célébrées dignement le 3 mai dernier à Ste-Anastasia de Lyster.

Une messe d'action de grâce fut chantée en l'église paroissiale le matin à dix heures et trente et un repas fut servi à l'Hôtel Carrier de Lyster. Une adresse fut lue et présentation de fleurs ainsi que plaquette souvenir furent offertes aux jubilaires.

Sur cette photo, on y voit M. et Mme Rousseau entourés de leurs enfants. De gauche à droite: M. Louis LAGACE et Madame LAGACE (Yolande) de Ste-Anastasia, M. Octave

ROUSSEAU et Mme Octave ROUSSEAU, Mme Raymond DEMERS (Marie) et M. DEMERS de Ste-Brigide. Debout, 2ème rangée: M. Arthur ROUSSEAU et Mme Arthur ROUSSEAU de Ste-Flavien, M. Aimé MARTINEAU et Mme MARTINEAU (Liliane) de Ste-Agathe, M. Joseph ROUSSEAU et Mme ROUSSEAU de Ste-Anastasia, Mme Laurent LAROUCHE (Blanche) et M. LAROUCHE des Trois-Rivières, Mme Henri-Georges LAMBERT et M. LAMBERT (Marie-Ange) des Trois-Rivières.

Nos félicitations au couple à l'honneur et meilleurs vœux de santé et encore de nombreux jours heureux.

M. Louis-Edouard Presseault en deuil

M. Louis-Edouard Presseault de Plessisville a été éprouvé dernièrement par le décès de sa mère Madame Arthur Presseault née Alphonsine Meilleur survenu à Montréal le 12 mai à l'âge de 85 ans. Dans le deuil elle laisse son époux âgé de 91 ans et ses enfants, Mgr Laurent Presseault curé de Ste-Thérèse de Blainville, M. Louis-Edouard Presseault de Plessisville, Mlle Carmelle Presseault de Montréal et M. Vincent Presseault de Montréal.

La dépouille mortelle fut exposée à Montréal et le service chanté en l'église Ste-Thérèse de Blainville le 16 mai et l'inhumation au cimetière du même endroit.

Notre journal offre à M. et Mme Presseault de notre ville ainsi qu'à la famille ses plus sincères condoléances.

Ni ange, ni bête
dimanche 25, 11 h 00

Maia Poncet en crêpière

Du théâtre aux cuisines, la carrière de Maia Poncet s'étend sur près de quarante ans. Vedette du temps jadis, Maia Poncet a joué dans de nombreux films français de la période de l'entre-deux-guerres et participé à la création de pièces de théâtre d'auteurs aussi illustres que Jean Giraudoux et aussi populaires que Marc-Gilbert Sauvageon, avant de s'exiler à New York où elle dirige une chaîne de crêperies bretonnes.



Résultat du tirage hebdomadaire du 17 mai (Half & Half)

Les billets étaient commandités par la Filature Plessis Ltée Premier billet gagnant, No 44539, pour \$180, vendu par Nelson Bourgouin et réclamé par Mlle Andrée Bourgouin.

Deuxième billet gagnant: No 49378 pour \$15, vendu par Benoît Jalleo et réclamé par Elizabeth Jalleo.

Troisième gagnant - Concours Voix-Mystère: Il rapporte \$25. Le sort a favorisé Alain Boulanger (Serge). La voix mystérieuse était celle de Claude Cadorette, restaurateur. En signalant 362-3535 cette semaine, vous entendrez une nouvelle voix-mystère.

N.B.: Lors du tirage du 10 mai, le premier montant (\$172) n'ayant pas été réclamé, c'est Denis Giguère qui s'est vu attribuer le prix puisqu'il était porteur du 2ième numéro gagnant.

Grâce à votre encouragement, le Half and Half atteindra peut-être \$200 pour le premier prix. - Merci.
La Direction des Braves

Décès subit de M. Guillaume Gosselin de Ste-Sophie de Mégantic



Guillaume Gosselin

Nous avons appris avec regret la disparition soudaine de M. Guillaume Gosselin de Ste-Sophie survenue à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska après quelques heures de maladie. Il avait succombé à une hémorragie cérébrale à l'âge de 57 ans.

Dans le deuil il laisse son épouse née Monique Tousignant et son fils Florian étudiant finissant à l'Ecole Normale de Thetford.

Un frère M. Jean Gosselin de Montréal et sa belle-soeur Mme Gosselin. Sa soeur Mme Gabriel Gosselin (Elisabeth) de Ste-Sophie et M. Gosselin.

Beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Armand Savage de Plessisville, M. et Mme Georges Monfette de Ste-Sophie de Lévrard, M. et Mme Maurice Tousignant de Ste-Sophie Lévrard, M. et Mme Gabriel Tousignant de Pointe du Lac, M. et Mme Georges Michel des 3 Rivières, Sr Jeanne Rose de Jésus, oblate de Béthanie de Ste-Marie de Beauce.

Le défunt avantageusement connu époux de dame Gosselin institutrice à l'Ecole Ste-Thérèse de Plessisville depuis 15 ans.

M. Gosselin était Maître de Poste à Ste-Sophie depuis 9 ans et Gérant de la Succursale Banque Canadienne Nationale de Plessisville depuis 20 ans.

Les funérailles eurent lieu en l'église Ste-Sophie Mégantic mardi après-midi le 20 mai à 3 heures. Direction de funérailles F. Marie Rousseau de Plessisville.

"La Feuille d'Erable" offre ses condoléances sincères à Mme Gosselin et aux membres de la famille éprouvée.

La CROIX-ROUGE
C'EST VOUS - C'EST MOI
C'EST NOUS TOUS

SOIRÉE A GO-GO

à la Salle Lemelin de Laurierville
Vendredi soir le 23 mai 1969

sous les auspices de l'O.T.J.

ORCHESTRE: LES MAGGIES DE LYSER

Admission: \$ 1.25

Changement d'adresse

Le Dr Jean-Marie Bolduc, m.d.
Pédiatre

a présentement un nouveau cabinet de consultation dans

L'Edifice Central, 117, rue Notre-Dame Est
Victoriaville, P. Q. Téléphone: 758-1277

Boutique "CHEZ SUZANNE"

à Laurierville

Invitation à venir admirer le vaste choix de robes de toilettes — Vêtements sport pour la belle saison

Du nouveau: Soutien-gorge Exquisite-Form à partir de \$2.00

Mme Georges Comtois, prop.

119 rue Grenier Tél. 365-4762 Laurierville
Magasin ouvert tous les soirs

MADAME GEORGES BEAUCHESNE

M. et Mme Léonil Beauchesne

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, télégrammes, assistance aux funérailles, services rendus lors du décès de

MONSIEUR GEORGES BEAUCHESNE

Plessisville, avril 1969



Cueillette de papier le 24 mai

Il s'agit de la cueillette annuelle de papier. La journée du samedi, 24 mai, a été choisie pour cette cueillette. Pour la circonstance, tous les foyers et autres endroits où l'on désire se débarrasser des vieux journaux seront visités ce jour-là. L'an dernier, tout un camion-remorque avait été rempli à l'occasion d'une cueillette du même genre. Les recettes provenant de la vente de ce papier seront remises à la direction des Majorettes des Bois-Francis pour aider à financer les activités de ce mouvement qui compte une cinquantaine d'adolescents. Organisation faite par les Chevaliers de Colomb de Plessisville.

Les Optimistes organisent un gazorama

Un gazorama est en organisation par les Optimistes de Plessisville. Cette activité est prévue pour les vendredi et samedi, 30 et 31 mai. Des cartes de participation sont actuellement distribuées par les membres dirigés par leur président, M. Jean-Louis Michaud. Ces cartes donnent droit à une certaine quantité d'essence pour les journées du gazorama, à des postes déterminés. "En donner pour l'argent reçu" est la politique que nous adoptons dans nos campagnes de souscription en faveur de notre oeuvre pour "le petit gars" précise M. Michaud.

Un récital de guitare classique

A Plessisville, le 8 juin, à la salle des Chevaliers de Colomb, se tiendra un récital de guitare classique sous les auspices du Conseil des Arts de Plessisville. L'artiste invité est un jeune guitariste portugais: Germano Rocha, celui-ci a déjà donné de nombreux concerts à travers la province et de plus il a fait quelques apparitions à la télévision. Les jeunes sont cordialement invités à ce spectacle, car de plus en plus on s'intéresse à la guitare classique qui est vraiment un instrument complet; enfin, nous invitons cordialement toute la population à ce spectacle de qualité.

Le Conseil des Arts de Plessisville

Au souper Optimiste à St-Ferdinand



Photo prise à St-Ferdinand le 14 mai dernier au souper mixte du Club Optimiste. De gauche à droite on aura reconnu M. Raymond TOUCHETTE, secrétaire du club Plessisville, Dr

Paul NOLET de Shawinigan, conférencier, M. Fernand BEDARD, président du club de St-Ferdinand et M. Jean-Louis MICHAUD, président du club de Plessisville.

(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

Itinéraire du voyage à Ottawa

L'itinéraire du voyage des Femmes Libérales du Comté de Mégantic comprend les points suivants: Départ à 6 heures et trente du matin le mercredi 28 mai prochain. A onze heures, arrivée à l'Hôtel de Ville d'Ottawa; onze heures et trente: visite à l'Hôtel des Monnaies; midi et trente: Dîner Chambre des Communes; une heure et 45, défilé du premier ministre, des autres ministres et députés. Souper et retour dans la soirée.

Vente de fleurs naturelles le 23 mai

Les Filles d'Isabelle sont les organisatrices de la vente de fleurs naturelles, lesquelles seront aidées des scouts, au profit de la fête de l'Age d'Or du 24 mai prochain.

Soyez accueillants et fleurissez-vous afin de donner une belle journée ensoleillée et une soirée sans pareille aux personnes de l'âge d'or samedi le 24 mai à Plessisville.

Prochaine réunion des Fermières le 27 mai

La prochaine réunion du Cercle des Fermières aura lieu au Centre d'Etude à Plessisville mardi soir le 27 mai à 8 heures. Concours du mois. Manteau ou paletot d'automne ou d'hiver pour enfants de 4 à 8 ans. Sac à épingles à linge au choix. 6 biscuits à la mélasse. M. le Curé Després sera présent à cette assemblée.

Congrès régional de Mégantic

Samedi le 24 mai 1969, au couvent Notre-Dame de la Présentation à Thetford Mines (Avenue Labbé), aura lieu le congrès régional des fraternités de vie évangélique. Le thème sera: "Renouveau de la fraternité"

PROGRAMME

- 1 h. Inscription - Exposition de livres et documentation.
- 1 h. 30 Ouverture du congrès. Mot de bienvenue par Mme Marcelle Drouin, chef de secteur de la région de Mégantic
- 1 h. 45 Informations diverses, activités et services du Centre Diocésain (Mlle Gisèle Bilodeau, présidente diocésaine)
- 2 h. Exposé par Mlle Nicole Voyer, responsable diocésaine de la catéchèse évangélique.
- 2 h. 30 Détente
- 2 h. 45 Reprise
- 3 h. 13 Réunion en comités, étude et échange (animateur M. Gérard Loiselle, secrétaire diocésain)
- 4 h. 30 Rapport des secrétaires
- 5 h. Messe célébrée par M. l'abbé Claude Bélanger, directeur de la Fraternité N.-D. de la Présentation (homélie)
- 5 h. 45 Souper communautaire (Chacun apporte ses sandwiches; la Fraternité N.-D. de la Présentation offre café, hors-d'oeuvre et gâteaux.) Questions libres à tous les responsables présents.

Fraternelle bienvenue à tous les Tertiaires de la région.
Père Pierre commissaire.

Marie Tellier, avocate
du lun. au ven., 15 h 30
Marie, menacée de cécité

Tous les bonheurs comptent. C'est ainsi que Maurice Gagnon a intitulé sa prochaine histoire qui sera présentée dans le cadre de la série **Marie Tellier, avocate**, du lundi 26 mai au vendredi 30 mai à 15 h 30.

Cette semaine, **Marie Tellier, avocate** mettra en vedette Dyne Mousso, Catherine Bégin, Andrée Lachapelle, Jean Coutu, François Tassé, Michelle Deryn, Jacques Auger et Jacques Galipeau. Réalisation: Madeleine Martel.

M.B.

Liste de Ventes par Encan

A ETRE FAITES PAR

LÉO DASTOUS

Encanteur Licencié Bilingue

TELEPHONE 362-7585

PLESSISVILLE, P.Q.

VENDREDI après-midi le 23 mai 1969, à 1 h., chez MAURICE MOREAU, St-Rosaire, comté Arthabaska, troupeau et roulant

VENDREDI après-midi, le 30 mai 1969, à 2 h., chez MARCEL BEDARD, Ste-Croix, comté Lotbinière, troupeau Holstein

SAMEDI après-midi, le 7 juin 1969, à 1 h., chez PAUL-EMILE LABONTE, Laurierville, comté Mégantic, troupeau et roulant

SAMEDI après-midi, le 6 septembre 1969, à 1 h., chez ROBERT BLANCHET, St-Edouard, comté Lotbinière, troupeau et roulant

Pour informations de ces ventes ou demandes de CREDIT, s'adresser à:

LÉO DASTOUS

Téléphone 362-7585

Encanteur licencié bilingue de Plessisville

Plessisville, P.Q.

"La Feuille d'Érable"

Tél. 362-7049 — Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum: \$1.25 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire trois sous. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

Les annonces classées devront être annulées pour le samedi soir, à 6 heures, le plus tard. Toutefois les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au lundi midi.

Trois annonces ou plus, minimum \$1.00 par insertion.

A VENDRE

Machine à chevaux, herse à disques 2 faucheuses, chargeur à foin, râteau, herse à ressorts. scie ronde, engin à gazoline, meule avec moteur électrique, trayeuse et bidons à lait, clipper, madrier de bois franc, épandeur d'engrais: S'adresser à PIERRE D'ARGY, tél. 362-7671, Plessisville.

(N. 22 mai 5 juin 19 juin)

CHALET A VENDRE

Magnifique chalet tout meublé, avec électricité et eau courante, comprenant quatre chambres, avec cuisine, salon, chambre de bain, terrain de 140 x 180, le tout situé au lac Joseph, sur la route St-Pierre-Baptiste - St-Ferdinand. Prix d'occasion pour acheteur sérieux. S'adresser à JEAN-LOUIS MICHAUD 1193 rue Savoie, tél. 362-2492, Plessisville.

(N. 22 mai 69 J)

MAISON A VENDRE

Maison située rue Napoléon à Plessisville. Comprendant 9 appartements, excellent système de chauffage. Aussi garage avec atelier en plus un terrain de 112 x 80. S'adresser à: OCTAVE CLOUTIER, tél. 362-3281, au No 1323 rue Napoléon, Plessisville.

(P. 22-29 mai 5-12-19-26 juin 3-10 juillet)

A VENDRE

Bateau 15 pieds de long avec moteur Johnson 35 forces, électrique. En bonne condition et à très bon marché. S'adresser à RAYMOND GUILLEMETTE, 1613 avenue St-Louis, tél. 362-2267, Plessisville.

(N. 22 mai jno)

A VENDRE

Ameublement de cuisine en bois. Aussi un poêle à bois. S'adresser à ALBERT PARIS, 11e rang, tél. 362-7488, Plessisville.

(N. 22 mai)

AUTO A VENDRE

Volkswagen 1200 1965 en très bon état. Bonnes conditions. S'adresser à ANDRE MICHAUD, 1721 avenue St-Louis, tél. 362-2395, Plessisville.

(P. 22 mai)

A VENDRE

Deux portes pouvant servir pour chalet. Avec vitre et le moustiquaire (screen). S'adresser à THOMAS FILLION, 2065 avenue Saint-Laurent, tél. 362-2182, Plessisville.

(P. 22 mai)

TERRAIN A VENDRE

Terrain à 3 milles de Plessisville situé sur route No 5. Emplacement idéal pour chalet ou maison privée. Avec paiement à très bonne condition. S'adresser à LOUIS DESROCHERS ou EMILE GAGNON, tél. 362-2560, Plessisville.

(N. 22 mai jno)

LAVEUSE A VENDRE

Laveuse Simplicity n'ayant que 5 ans de service. Très propre et avec essoreuse automatique et boyau pour remplir et vider. A très bas prix. S'adresser à Mme PAUL BOSSE, 1740 ave. des Erables, Tél. 362-2566, Plessisville.

(P. 22 mai 1969)

AUTO A VENDRE

Chrysler 1962 "Saratoga" 4 portes, très propre et en parfaite condition. S'adresser à: ANDRE MATHIEU, 1491 ave. Painchaud, tél. 362-7977 après 6 heures le soir.

(P. 22-29 mai 5 juin)

MAISON A LOUER

Maison de 1½ étage comprenant 7 pièces, en bonne condition. Chauffage automatique et jardin. Libre immédiatement. Située dans le village d'Inverness (face au presbytère). S'adresser à GEORGES COTE, Village d'Inverness.

(P. 22 mai)

FERME A VENDRE

A vendre ferme de 173 acres dont 111 en culture, avec maison, grange, garage, située rang 9 à Plessisville côté Mégantic, ancienne propriété de M. Jean-Marc Lachance. S'adresser à M. J.C. LEBLANC, C.A. Société du Crédit Agricole, 142 Notre-Dame Est, Victoriaville, Cté Arthabaska, PQ. Tél. 752-9132.

(N. 22-29 mai 5-12 juin)

MAISON A VENDRE

Maison à Plessisville (Rang Kelly) 1½ étage. S'adresser à RAYMOND GENEST. Tél. 362-2467, Plessisville.

(P. 22-29 mai 5 juin)

A VENDRE

Deux dompeuses. Une de 14 pj. Brandford, No 14 et une tout acier avec pompe. Garantie. S'adresser: FERNAND NOEL Ste-Anastasia, Cté Még. Tél. 389-5987.

(P. 22-29 mai 5 juin)

CINÉMA PLESSIS

Complètement

Air Conditionné

"Alton"

1697 ave St-Louis — Tél. 362-2318
Plessisville, P.Q.

HORAIRE

Lun. Mar. Mer. 1er film à 7.30; 2e film à 9.00
Jeu. Ven. Sam. Représ.: 7.00 - 8.30 - 10.00
Dimanche et jours de fête, 3 représentations:
Matinées 2.00 - Soirées 6.45 - 8.30 - 10.00

MAI 22-23-24

JEU. VEN. SAM.

POUR 3 JOURS

SUR LA SCÈNE

EN PERSONNE

LE GRAND

KASIMIR

DANS UN TOUT NOUVEAU
SPECTACLE

HORAIRE FILM A 7.00 P.M.
SPECTACLE GRAND KASIMIR
A 8.30 P.M.

ADMISSION \$ 1.50
SAMEDI LE 24 MAI A 2.00 P.M.
SPECTACLE DE MAGIE

POUR ENFANTS ADM 0.50



DIMANCHE A SAMEDI DU 25 AU 31 MAI 1969

RÉSERVÉ AUX ADULTES 18 ANS

LES YEUX BANDÉS

avec

ROCK HUDSON **CLAUDIA CARDINALE**

TECHNICOLOR PANAVISION

2 ième FILM

ANTHONY PERKINS

LE SCANDALE

TECHNISCOPE® EN COULEURS

CENTRE DE COUTURE

VENTE et REPARATION de

SINGER

- Machine à coudre
- Aspirateurs
- Polisseurs
- Stéréos
- Radios transistors
- Télévisions
- Machine à écrire



2000, rue St-Calixte
Tél. 362-7574
Plessisville



Paul-Emile
TOURIGNY

Diplômé de l'École
Technique pour toutes
les machines à coudre

Martin Beltrand accepte enfin l'offre des Braves de Plessisville



Le récalcitrant Martin Beltrand a retourné son contrat signé aux Braves de Plessisville. Sans doute, Martin avait-il raison de se faire tirer l'oreille avant d'apposer sa signature au bas d'un contrat, puisque l'hiver dernier, son épouse a donné naissance à des quadruplés.

De plus, si Beltrand a exigé une augmentation de salaire, c'est que, en 1968, il a connu une excellente saison. En 195 apparitions au bâton, il a conservé une moyenne intéressante de .277. Il a frappé 54 coups sûrs (dont 8 doubles, 1 triple et 10 circuits), et il a fait produire 25 points.

NOTE

Les supporters des Braves étaient très heureux à l'annonce de la mise sous contrat de leur joueur favori. L'on sait que Martin Beltrand est considéré comme le meilleur joueur de premier but de la ligue Provin-

cial et que plusieurs clubs, dont un en particulier, aimeraient aligner un joueur de la trempe de Beltrand.

CLAUDE ST-VINCENT DE RETOUR A PLESSISVILLE

Le joueur de champ intérieur Claude St-Vincent se rapportera aux Braves, lors de l'ouverture du camp d'entraînement. Claude n'a pas encore signé son contrat, mais il en viendra certainement à une entente d'ici quelques jours, avec l'équipe locale.

L'an dernier, St-Vincent a terminé la saison avec l'excellente moyenne au bâton de .301. En 186 présences officielles au marbre, il a frappé 56 coups sûrs, dont 11 doubles et 9 circuits. De plus, il a été l'auteur de 30 points produits.

C'est maintenant officiel, Rolando Rivas, un artilleur gaucher a accepté les conditions des Braves. Il se rapportera à son nouveau club, en même

temps que ses futurs coéquipiers.

- DATES DE JOUTES HORS-CONCOURS**
 25 mai, 2 heures: Québec vs Plessisville
 26 mai, 8 heures: Plessisville vs Québec
 27 mai, 8 heures: Thetford Mines vs Plessisville
 28 mai, 8 heures: Plessisville vs Thetford Mines

LE PERE GEDEON A PLESSISVILLE, PROCHAINEMENT

Vendredi, le 20 juin 1969, à 9 heures p.m., il y aura une soirée dansante à la salle St-Louis. L'artiste invité sera le "Père Gédéon" (Doris Lussier). Ce dernier en profitera sûrement pour prodiguer quelques conseils aux nombreux sportifs; tout le monde sait que le Père Gédéon est l'un des fins connaisseurs du baseball.

Ecole de Baseball Inc. Jacques Labrie, pub!

Exposition voitures sport du 22 au 25 mai à Victoriaville

Le succès remporté par deux expositions de voitures sport, a persuadé les organisateurs qu'il y a toujours place pour une telle exposition axée sur le sport automobile.

Il est impossible de pouvoir investir autant d'argent que dans les grandes expositions, mais tout en restant dans les limites de nos possibilités, nous

pouvons prétendre, nous confiaient les organisateurs, d'intéresser un public nombreux en présentant une exposition vraiment de qualité. De plus, l'apport de la motocyclette à cette exposition attirera cette année une nouvelle clientèle faite de ce monde jeune et enthousiaste qu'est celui de l'engin à deux roues. Après son succès extra-

AUDREY HEPBURN
PETER O'TOOLE

Le vol du siècle c'était nous...

Quelle partie de fou-rire!

COMMENT VOLER UN MILLION DE DOLLARS

en couleurs **POUR TOUS**

2ième film

La Flamme et le Feu

Dim., Lun., Mar., 25-26-27 mai 1969

HORAIRES

LUNDI au VENDREDI à 7 h. 30
 DIMANCHE et SAMEDI: 6:45 - 8:15 - 10:00
 DIMANCHE: Matinée à 1 h. 30

Théâtre Colonial

ordinaire, la motocyclette doit aussi avoir sa place dans une telle exposition.

Rappelons que cette exposition ouvrira ses portes jeudi le 22 mai jusqu'au 25 mai au centre sportif Jean Béliveau et les organisateurs ont réussi un tour de force en réunissant des voitures formidables, telles que la Manic, Seavenger, Mustang "Boss 429" et une quantité de voitures vraiment hors-série comme les "dragster", les voitures de compétition, "hot rod" et autres.

Cette exposition représente donc une attraction vraiment intéressante que tous les mordus de l'automobile et de la moto (ça en fait un paquet ça) ne voudront certes pas man-

quer. Quelques attractions supplémentaires viendront ajouter à la valeur de cette exposition, soient parade de mode le dimanche après-midi et projection continue de films de compétitions.

Michel Biron

Vendre, acheter, échanger, louer

Utilisez les Petites Annonces

VENTE PAR ENCAN

Jeudi après-midi, le 29 mai 1969, à 1 h. précise

CHEZ **GUSTAVE THIBAUT** Saint-Ferdinand, P.Q., cté Mégantic

La Ferme est située dans le 5e rang

Sera vendu :

Un troupeau de 37 bêtes à cornes "Durham", clair de test fédéral, comprenant: 17 vaches laitières, QUATRE TAURES de un an, DEUX TAUREAUX de un an, TROIS TAURES de deux ans, un TAUREAU de deux ans, 10 VEAUX de l'année, Une TRAYEUSE DeLaval de deux chaudières, une LAVEUSE de trayeuse, un REFROIDISSEUR à lait de 10 bidons, 15 BIDONS, CHARRIOTS à fumier avec 200 pieds de rail, un SEPARATEUR avec MOTEUR, un CLIPPER à vaches.

La machinerie comprend :

Un TRACTEUR International B-275 Diesel avec PELLE à gravier et FOURCHE à fumier, POULIES, CHAINES à tracteur, une PRESSE à foin International No 46, FAUCHEUSE à TRACTEUR, RATEAU fileur, CHARRUES à deux versoirs, EPANDEUR d'engrais 110 minots, HERSE à 24 disques, HERSE à ressorts, SEMEUSE 11 disques, deux WAGONS sur pneus, un MONTE-BALLES de 24 pieds avec moteur, un MOULIN à BATTRE Forano, COURROIES de 50 pieds, MOISSONNEUSE-LIEUSE, TRAINÉ à roches, POMPE pour souffler les pneus, SCIE MECANIQUE, BALANCE de 2000 lbs, PERCEUSE à entailler les érables, 400 PIQUETS de cèdre, deux BATTERIES pour clôture électrique, BOIS de chauffage, la BALANCE de la RECOLTE, CHALUMEAUX en plastique avec TUBES, CHAUDIERES en aluminium avec couvercles, deux GARAGES de 12 pi. x 24 pi., aussi BEAUCOUP d'antiquités, des OUTILS de HANGAR et une foule d'ARTICLES trop long à énumérer.

Sera aussi à vendre

Un POELE électrique neuf, un POELE à bois, un CONGELATEUR et un FRIGIDAIRE. CONDITIONS COMPTANT — Arrivez à bonne heure, c'est une vente à ne pas manquer.

Pour informations, s'adresser à :

Tél. 362-7240 JEAN-PAUL DUBOIS Plessisville, P.Q.
 Encanteur licencié

A votre disposition pour tous genres de vente par encan

Collège de Victoriaville

C.E.G.E.P.

Concentrations et spécialités prévues pour septembre 1969

Concentrations pré-universitaires: 2 ans

- 1— Sciences biologiques
- 2— Sciences physiques
- 3— Sciences de l'administration
- 4— Sciences humaines I (avec mathématiques)
- 5— Sciences humaines II (sans mathématiques)
- 6— Lettres

Spécialités

ou options professionnels terminales: 3 ans

- 1— Techniques infirmières
- 2— Chimie-biologie
- 3— Electrotechnique: électrodynamique, (électricité), électronique, instrumentation et contrôle, télécommunications
- 4— Techniques du meuble et du bois ouvré
- 5— Techniques administratives: distribution, finance, personnel, production

Pour toute information supplémentaire s'adresser au directeur des études collégiales

Date limite pour l'ouverture d'un dossier de demande d'admission: le 1er juin 1969

Résidence pour étudiants

L'action est nécessaire dit le président diocésain Lacordaire

C'est le président diocésain de l'Association Lacordaire de Québec, M. Jacques Caron, qui a tiré les conclusions au congrès de la sobriété tenu à Plessisville. Après avoir remercié les responsables du travail accompli dans la région Lotbinière-Bois-Francs durant l'année, M. Caron a insisté sur l'importance de l'action. Il a recommandé de mettre sur pied aussitôt que possible une "équipe-secours" qui voit au dépistage et aux recherches. Le président diocésain a aussi suggéré la formation d'un groupe "carrefour de la sobriété" pour "tendre la main". "Tendre la main" était le thème adopté pour ce congrès de la sobriété à Plessisville.

PRESENTATION DES SUJETS

Les sujets à étudier par les congressistes ont été présentés par la projection de deux films. "Mlle Géraldine" du comité d'éducation a donné les commentaires. Elle a souligné que plusieurs croient trouver dans l'alcool une évasion à leurs problè-

mes au lieu de faire face à ces problèmes en "prenant le taureau par les cornes". L'alcool ne fait que rendre les problèmes plus aigus a-t-elle fait remarquer. La commentatrice a ajouté que l'alcool rend les sens moins lucides et énuméré quelques effets néfastes que causent les abus. Par la projection de ces films, l'assistance a pu se rendre compte d'effets psychologiques obtenus par des expériences faites en laboratoire, avec des chats comme sujets.

EDUCATION DES JEUNES

M. l'abbé Dominique Côté a animé le forum qui a suivi la projection des films. Il a rappelé que des enquêtes tenues récemment établissaient que sur 15 personnes, il y avait en moyenne un alcoolique, 5 buveurs excessifs et 9 modérés ou abstinents. C'est là une situation alarmante au Québec, a-t-il été établi par les participants. Sur l'éducation des jeunes, de nombreuses opinions ont été émises. L'importance de mettre la jeunesse en garde contre les dan-

LES CABOTINS DE THETFORD-MINES
 en collaboration avec le
 Théâtre Amateur de Plessisville
 PRESENTERA
Dimanche soir, le 25 mai 1969
 à la Salle de l'Hôtel de Ville de
 PLESSISVILLE
 une comédie de
 Maurice Desvallières

"Prête-moi ta femme"

"LES CABOTINS" sont présentement en tournée dans la région de Thetford; ils ont présenté leur pièce à Pontbriand, à Thetford-Mines, à Black Lake, et à Disraeli. Enfin, sachant l'intérêt manifesté pour le théâtre par la population de Plessisville, "LES CABOTINS" sont heureux de terminer leur tournée ici.

Nous espérons donc que la population répondra généreusement à notre appel.

Nous vous INVITONS cordialement
Dimanche soir, le 25 mai 1969, à 20 h. 30
 à la Salle de l'Hôtel de Ville de Plessisville
 où pour \$1.00 vous pourrez vous AMUSER ferme avec une pièce de qualité

GUY PELLERIN,
 Théâtre Amateur de Plessisville
 2217, ave St-Louis,
 Plessisville, P.Q.

SOIRÉE RÉCRÉATIVE
 à l'occasion du prochain mariage de
M. Jean-Claude Bédard à
Mlle Louise Gingras
 à l'Hôtel Manoir de Princeville
Vendredi soir le 30 mai 1969
 ADMISSION \$ 1.25

SOIRÉE DANSANTE
 à l'occasion du prochain mariage de
M. Henri Fillion à
Mlle Rolande Labrecque
 à l'Hôtel Carrier de Lyster
Samedi soir le 24 mai 1969
 Orchestre: LES MINEURS Admission \$ 1.25

SOIRÉE RÉCRÉATIVE
 à l'occasion du prochain mariage de
M. Donald Pellerin (fils de M. Raoul Pellerin)
à Mlle Liette Dubois
 à la Salle St-Louis de Plessisville
Vendredi soir le 23 mai 1969
 Orchestre: LES MINEURS Admission 1.25

DANSE
 à l'Hôtel de Ville de Plessisville
Vendredi soir, le 23 mai 1969
Orchestre Mersey's
 Organisée par le Club O-ZAXAN
 Admission: \$ 1.25

gers de l'alcool a été soulignée de façon particulière. Une certaine liberté de choix peut toutefois être laissée, après avoir fait voir les deux côtés de la "médaillon" afin que la personnalité du jeune se forme, a précisé M. Maurice Dionne du Service d'éducation et de l'équipe nationale.

EDUCATION POSITIVE

La conclusion du forum précise qu'une éducation positive s'imposait pour tous les milieux. La vie sociale, les préjugés, tout porte vers l'alcool et c'est là que travail d'éducation doit se faire, a-t-il été établi. Une invitation a été faite pour une session d'étude qui est en organisation de la jeunesse. Cette session aura lieu à Duchesnay les 27, 28 et 29 juin.

JOURNÉE BIEN REMPLIE

Le programme de ce congrès de la sobriété à Plessisville a commencé par une messe à l'église Notre-Dame de Fatima. M. Paul-Emile Dorval, secrétaire diocésain, a prononcé une homélie appropriée à la circonstance, aux messes célébrées dans les deux églises de Plessisville. Les congressistes se sont réunis à l'Ecole des Métiers pour le banquet préparé et servi sous la direction de M. Raoul Breton. Les autorités religieuses et civiles de Plessisville et de plusieurs localités de la région ainsi que des représentants d'associations figuraient sur la liste des invités. Le mot de la fin a été donné par M. Camille Couture, président des Lacordaires de Plessisville. M. Couture a félicité les participants pour la part prise aux délibérations du con-

grès. Il a souligné le travail accompli par l'équipe en charge de cette réalisation, équipe dont M.

Claude Bolduc de Plessisville, animateur de secteur, était en charge.

SOIRÉE RÉCRÉATIVE
 organisée à l'occasion du prochain mariage de
Mlle Pierrette Taschereau
 et de **M. Gaétan Boilard**
Samedi soir le 24 mai 1969
 A LA SALLE BELLEVUE DE COLERAINÉ
 Admission \$1.25 Orchestre

SOIRÉE RÉCRÉATIVE
 à l'occasion du prochain mariage de
M. Gaston Thibault à
Mlle Lise Tardif
 à la Salle Dupré de Princeville
Samedi soir le 24 mai 1969
 Orchestre: LES SEMBLABLES

SOIRÉE RÉCRÉATIVE
 à l'occasion du prochain mariage de
M. André Thibeault à
Mlle Jocelyne Faucher
 à la Salle de l'Erablière de St-Pierre Baptiste
Dimanche soir le 25 mai 1969
 ORCHESTRE AU PROGRAMME